



SVENSKA
DANSK
SUOMI

KD-X220 / KD-X125 / KD-X120

DIGITAL MEDIAMOTTAGARE

BRUKSANVISNING

DIGITAL MEDIEMODTAGER

BRUGERVEJLEDNING

DIGITAALISEN MEDIAN VASTAANOTIN

KÄYTTÖOHJE

JVCKENWOOD Corporation

Läs noga igenom denna bruksanvisning innan produkten tas i bruk för att erhålla bästa möjliga prestanda.

Venligst læs alle instruktioner omhyggeligt, før enheden tages i brug, for at opnå den bedst mulige ydeevne.

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen käyttöä, jotta opit käyttämään laitetta parhaalla mahdollisella tavalla.

Made for



iPod



iPhone



Pb

Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall.

Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befogenhet att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer.

Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att skona våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

Notera: Märket "Pb" nedanför symbolen för batterier indikerar att detta batteri innehåller spänning.

Oplysninger om bortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier (gælder for lande, der har oprettet særlige affaldsindsamlingsystemer)

Produkter og batterier med dette symbol (skraldespand med kryds over) må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Gammelt elektrisk og elektronisk udstyr og batterier skal afleveres til genvinding på et sted, hvor man kan håndtere sådanne dele og deres affaldsoffer.

Kontakt din kommune for at få nærmere oplysninger om en genbrugsstation i nærheden af dig. Korrekt genvinding og bortskaffelse er med til at bevare naturressourcerne og modvirke påvirkning af vores helbred og miljøet.

Bemærk: Tegnet Pb under symbolet for batterierne angiver, at dette batteri indeholder bly.

Vanhojen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden ja akkujen hävittäminen (koskee maita, joissa on erilliset keräysjärjestelmät)

Laitteita ja akkuja, joissa on tämä merkintä (ruksattu roskapönttö) ei saa hävittää talousjätteiden mukana.

Vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet ja akut on vietävä kierrätettäväksi laitokseen, jossa näitä ja niistä syntyviä jätteitä osataan käsitellä.

Kysy paikallisilta viranomaisilta tiedot lähimmästä kierrätyslaitoksesta. Oikean kierrätyksen ja hävittämisen avulla säästetään luonnonvaroja ja estetään kielteiset vaikutukset terveydelle ja ympäristöllemme.

Huomautus: Akkusymbolin alapuolella oleva "Pb"-merkintä tarkoittaa, että akku sisältää lyijyä.



Försäkran om överensstämmelse med avseende på EMC-direktiv 2004/108/EC

Försäkran om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EG

Tillverkare:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-representant:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Överensstemmelseserklæring mht. EMC-direktivet 2004/108/EU

Överensstemmelseserklæring mht. RoHS-direktivet 2011/65/EU

Producent:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-repræsentant:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

Vaatimustenmukaisuusvakuutus EMC-direktiivin 2004/108/EY mukaisesti

Vaatimustenmukaisuusvakuutus RoHS-direktiivin 2011/65/EY mukaisesti

Valmistaja:

JVC KENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

EU-edustaja:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany

INNEHÅLLSFÖRTECKNING FÖRE ANVÄNDNING

FÖRE ANVÄNDNING	2
GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING	3
FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER	4
USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	9
LJUDINSTÄLLNINGAR	9
VISNINGINSTÄLLNINGAR	11
MER INFORMATION	12
FELSÖKNING	14
TEKNISKA DATA	15
INSTALLATION / ANSLUTNING	16

▲ Varning

Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körning påverkas.

▲ Försiktighet

Volyminställning:

- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppspelning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

Allmänt:

- Undvik att använda en extern enhet, om det kan medföra att körsäkerheten påverkas.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereon, eftersom det kan orsaka kortslutning.

Hur bruksanvisningen används

- Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen på **KD-X220** används.
- Engelska används som visningspråk vid beskrivning av skärmen i denna bruksanvisning.
- [XX] anger en vald menypost.
- (→ XX) refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.

Underhåll

Rengöring av apparaten: Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

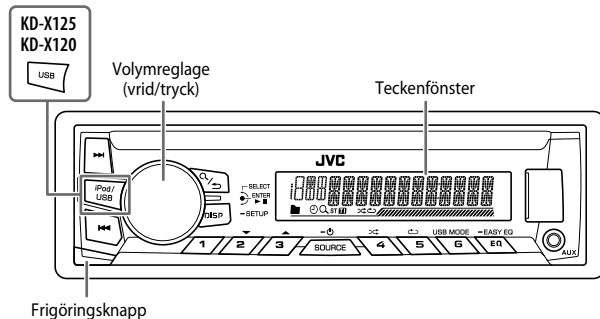
Rengöring av anslutningskontakten: Ta vid behov loss frontpanelen och rengör försiktigt anslutningskontakten med en bomullspinne. Var noga med att inte skada anslutningskontakten.



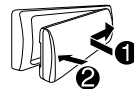
Anslutningskontakt (på baksidan av frontpanelen)

GRUNDLÄGGANDE MANÖVRERING

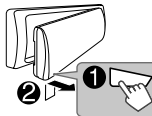
Frontpanel



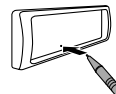
Fastsättning



Losstagning



Återställning




Förinställda justeringar raderas också.

För att

Slå på strömmen

På frontpanelen

Tryck på **SOURCE**-.

- Håll knappen intryckt för att slå av strömmen.



Reglera volymen

Vrid på volymreglaget.


Välja en källa

Tryck på volymreglaget för att snabbdämpa ljudet eller pausa uppspelning.

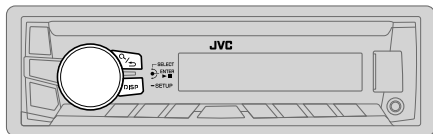
- Tryck en gång till för att återställa ljudet.

- Tryck upprepade gånger på **SOURCE**-.
- Tryck på **SOURCE**- och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.
- Tryck på **iPod / USB** eller **USB** för att välja iPod eller USB som källa direkt.

Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på **DISP-SETUP**. ( 13)

FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER



1 Koppla ur demonstrationen

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [DEMO] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [DEMO OFF] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

2 Ställ klockan

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK SET] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.
Dag ➔ Timmar ➔ Minuter
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [24H/ 12H] och tryck sedan på reglaget.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [12 HOUR] eller [24 HOUR] och tryck sedan på reglaget.
- 7 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på **Q** / **↶** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

3 Utför grundinställningar

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på **Q** / **↶** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **XX**

SETTINGS

BEEP **ON**: Aktiverar knapptryckstonen. ; **OFF**: Avaktiverar.

SRC SELECT

AM* **ON**: Aktiverar AM som källval. ; **OFF**: Avaktiverar.

AUX* **BT ADAPTER**: Välj detta när Bluetooth-adaptorn KS-BTA100 är ansluten till ingången AUX. (➔ 9) ; **ON**: Aktiverar AUX som källval. ; **OFF**: Avaktiverar.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxxx **YES**: Uppgradering av den fasta programvaran startar. ; **NO**: Kopplar ur funktionen (uppgradering avaktiveras).
Åtgående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran hänvisas till:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO**: Klocktiden ställs in automatiskt med hjälp av klocktidsdata (CT) i FM Radio Data System-signal. ; **OFF**: Avbryts.

CLOCK DISP **ON**: Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereon är avslagen. ;
OFF: Avbryts.

ENGLISH Valt språk används som visningspråk för meny och tagginformation (mappnamn, filnamn, låttitel, artistnamn och albumnamn), om tillämpligt.

Enligt grundinställningen är menyspråket:

РУССКИЙ
KD-X220: ENGLISH
KD-X125 / KD-X120: РУССКИЙ

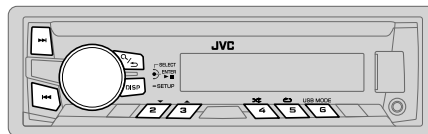
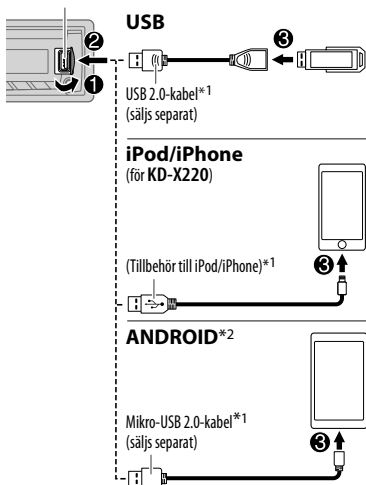
* Visas ej medan motsvarande källa är vald.

USB / iPod / ANDROID

Uppspelningsstart

Källan ändras automatiskt och uppspelning startar.

USB-ingången



För att

På frontpanelen

Snabbspela bakåt / framåt*3

Tryck in och håll **◀◀ / ▶▶** intryckt.

Välja en fil

Tryck på **◀◀ / ▶▶**.

Välja en mapp*4

Tryck på **3 ▲ / 2 ▼**.

Upprepad uppspelning*5

Tryck upprepade gånger på **5 ↺**.

TRACK RPT / RPT OFF

: JPC (JVC Playlist Creator) / JMC (JVC Music Control)-fil (➔ 13)

TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF

: MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-fil

ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF

: iPod eller ANDROID

Sluppmässig uppspelning*5

Tryck upprepade gånger på **4 ↻**.

FOLDER RND / ALL RND / RND OFF

: MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-fil eller JPC / JMC-fil

SONG RND / ALL RND / RND OFF

: iPod eller ANDROID

*1 Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

*2 Vid anslutning av en Android-enhet visas "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Följ anvisningarna för att installera appen. Det är även möjligt att installera den senaste versionen av appen JVC MUSIC PLAY i Android-enheten före anslutning. (➔ 13)

*3 Gäller ANDROID: Endast tillämpligt medan [AUTO MODE] är valt. (➔ 6)

*4 Gäller endast MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-filer. Detta fungerar inte med en iPod/ ANDROID-enhet.

*5 Gäller iPod/ ANDROID: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE]/ [AUTO MODE] är valt. (➔ 6)

USB / iPod / ANDROID

För att	På frontpanelen
Välja manövreringsläge	<p>Medan iPod är valt som källa: Tryck upprepade gånger på 6 USB MODE.</p> <p>HEAD MODE: Manövrering med bilstereon.</p> <p>IPHONE MODE: Manövrering med iPod/iPhone-enheten. Uppspelning/paus och filöverhoppning kan emellertid fortfarande utföras med bilstereon.</p> <p>Medan ANDROID är valt som källa: Tryck upprepade gånger på 6 USB MODE.</p> <p>AUTO MODE: Manövrering med bilstereon (med hjälp av appen JVC MUSIC PLAY).</p> <p>AUDIO MODE: Manövrering av andra mediaspelare med en Android-enhet (utan att använda appen JVC MUSIC PLAY). Uppspelning/paus och filöverhoppning kan emellertid fortfarande utföras med bilstereon.</p>
Välja musikminne	<p>Tryck upprepade gånger på 6 USB MODE.</p> <p>Låtar lagrade i följande minnen spelas upp.</p> <ul style="list-style-type: none">• Valt internt eller externt minne i en datormobil (masslagringsklass).• Valt minne i en enhet med flera minnesenheter.

Val av uppspelningshastighet på ljudbok (för KD-X220)

Medan iPod-uppspelning pågår och [HEAD MODE] är valt (⇒ Välja manövreringsläge)...

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [IPOD] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på volymreglaget för att välja [AUDIOBOOKS].
- 4 Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.
0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED: Välj önskad uppspelningshastighet för ljudboksfilen i ansluten iPod/iPhone-enhet.
(Grundinställning: Beror på aktuell iPod/iPhone-inställning.)
- 5 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på **Q** / **➤** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Val av fil från mapp/lista

- 1 Tryck på **Q** / **➤**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.

Snabbsökning

Om många filer förekommer, så kan en önskad fil snabbt sökas fram.

Gäller MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-fil eller JPC / JMC-fil:

Vrid snabbt på volymreglaget.

Gäller iPod:

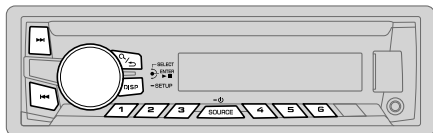
En fil kan sökas fram med hjälp av första tecknet.

Tryck på **3 ▲** / **2 ▼** eller vrid snabbt på volymreglaget för att välja önskad tecken (A till Z/0 till 9/OTHERS).

- Välj "OTHERS", om det första tecknet är något annat än A till Z eller 0 till 9.

- Tryck på **Q** / **➤** för att återgå till föregående inställningsobjekt.
- Håll **Q** / **➤** intryckt för att avbryta.
- Gäller iPod: Endast tillämpligt medan [HEAD MODE] är valt. (⇒ Välja manövreringsläge)
- Gäller ANDROID: Endast tillämpligt medan [AUTO MODE] är valt. (⇒ Välja manövreringsläge)

RADIO



Band som stöds:

För **KD-X220**: FM / AM

För **KD-X125 / KD-X120**: FM / FM-LO / AM

“ST” visas vid mottagning av en FM-stereosändning med tillräcklig signalstyrka.

Sökning efter en station

- 1 Tryck uppregade gånger på **SOURCE**  för att välja önskat radioband.
- 2 Tryck på  /  för att söka efter en station automatiskt. (eller)
Tryck in och håll  /  intryckt tills “M” blinkar och tryck sedan uppregade gånger för att söka efter en station manuellt.

Inställningar i minnet

Upp till 12 FM-stationer, 6 FM-LO-stationer och 6 AM-stationer kan lagras i förvalsminnet.

Stationslagring



Medan du lyssnar på en station....

Håll någon av sifferknapparna (**1** till **6**) på fjärrkontrollen intryckt. (eller)


- 1 Tryck in och håll volymreglaget intryckt tills “PRESET MODE” blinkar.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget.
Förvalsnumret blinkar och “MEMORY” visas.



Val av lagrad station

Tryck på någon av sifferknapparna (**1** till **6**). (eller)

- 1 Tryck på  / .
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett förvalsnummer och tryck sedan på reglaget för att bekräfta valet.

Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [TUNER] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att göra ett val ( 8) och tryck sedan på reglaget.
- 4 Upprepa åtgärden i punkt 3 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 5 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på  /  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **XX**

RADIO TIMER

Radion slås på vid en viss tidpunkt, oberoende av aktuell källa.

1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Välj hur ofta timern ska kopplas in.

2 Välj band. (⇒ 7)

3 Välj önskad förvalsstation.

För **KD-X220:**

01 till **18** (för FM)/ **01** till **06** (för AM)

För **KD-X125 / KD-X120:**

01 till **12** (för FM)/ **01** till **06** (för FM-LO/AM)

4 Ställ in dag*¹ och tid för aktivering.

☉ visas när inställningen är klar.

Radiotimern aktiveras inte under följande förhållanden.

- Bilstereon är avslagen.
- **[OFF]** har valts för **[AM]** under **[SRC SELECT]** efter att radiotimer för AM har valts. (⇒ 4)

SSM

(För **KD-X220**)

SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18:

Upp till 18 FM-stationer förinställs automatiskt.

"SSM" slutar blinka när 6 stationer först har lagrats.

Välj **SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18** för att lagra upp till 12 stationer till.

(För **KD-X125 / KD-X120**)

FM: **SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12**; FM-LO: **SSM 01 – 06:**

Upp till 12 FM-stationer och 6 FM-LO-stationer förinställs automatiskt.

"SSM" slutar blinka när 6 stationer först har lagrats.

Välj **SSM 07 – 12** för att lagra upp till 6 FM-stationer till.

LOCAL SEEK*2

ON: Söker endast efter stationer med bra mottagning. ; **OFF:** Avbryts.

- Vald inställning tillämpas endast för aktuell källa/station. Vid byte av källa/station behöver önskad inställning väljas på nytt.

IF BAND

AUTO: Radions selektivitet ökar för att minska störningsbrus från närliggande FM/FM-LO-stationer. (Stereoeffekten kan försvinna.); **WIDE:** Störningsbrus från närliggande FM/FM-LO-stationer kan förekomma, men ljudkvaliteten försämras inte och stereoeffekten kvarstår.

MONO

ON: FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras. ; **OFF:** Avbryts.

NEWS-STBY*3

ON: Bilstereon växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt. ; **OFF:** Avbryts.

REGIONAL*3

ON: Endast en annan station inom angiven region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens. ; **OFF:** Avbryts.

AF SET*3

ON: Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig. ; **OFF:** Avbryts.

TI SET*3

ON: Tillåter bilstereon att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt ("TI" visas). ; **OFF:** Avbryts.

PTY SEARCH*3

Välj en PTY-kod (se nedan).

Om en station sänder ett program med samma PTY-kod som den du valt ställs den stationen in.

PTY-kod: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musik), ROCK M (musik), EASY M (musik), LIGHT M (musik), CLASSICS, OTHER M (musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musik), OLDIES, FOLK M (musik), DOCUMENT

*1 Kan endast väljas efter val av **[ONCE]** eller **[WEEKLY]** i punkt 1.

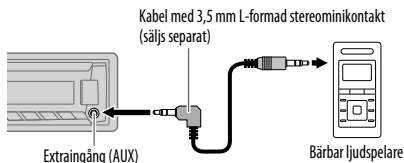
*2 Gäller endast FM/FM-LO-mottagning.

*3 Gäller endast FM-mottagning.

AUX

Användning av bärbar ljudspelare

- 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).



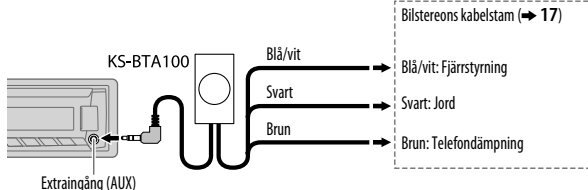
- 2 Välj [ON] för [AUX] under [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Tryck uppregade gånger på **SOURCE** för att välja AUX.
- 4 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.



Använd en kabel med 3-kärnig stereominikontakt för optimal ljudutmatning.

Användning av Bluetooth®-enhet

- 1 Anslut Bluetooth-adaptorn KS-BTA100 (separat inköpt).



- 2 Registrera (para) Bluetooth-enheten med KS-BTA100.
- 3 Välj [BT ADAPTER] för [AUX] under [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Tryck uppregade gånger på **SOURCE** för att välja BT AUDIO.
- 5 Börja använda Bluetooth-enheten.

Vi hänvisar till bruksanvisningen till KS-BTA100 angående detaljer.

LJUDINSTÄLLNINGAR

För att

På frontpanelen

Välja en förinställd equalizerkurva

Tryck uppregade gånger på **EQ-EASY EQ**.

Tryck på **EQ-EASY EQ** och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.

Förinställd frekvenskorrigering: FLAT (grundinställning), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Lagra egna ljudinställningar

- 1 Tryck in och håll **EQ-EASY EQ** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [EASY EQ] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [USER1] eller [USER2] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.
Vi hänvisar till punkt 2 under [EASY EQ] angående inställningar. (→ 10)
 - Tryck på **Q** / **▷** för att återgå till föregående inställningsobjekt.
 - Tryck på **EQ-EASY EQ** för att avsluta.

Andra inställningar

- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
 - 2 Vrid på volymreglaget för att göra ett val (→ 10) och tryck sedan på reglaget.
 - 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
 - 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.
- Tryck på **Q** / **▷** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

LJUDINSTÄLLNINGAR

Grundinställning: **XX**

EQ SETTING																												
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Välja en förinställd equalizerkurva.																											
EASY EQ	<p>1 USER1 / USER2: Välj ett förinställningsnamn.</p> <p>2 Utför egna ljudinställningar.</p> <table border="0"> <tr> <td>SUB.W SP*1*2:</td> <td>00 till +06</td> <td>(Grundinställning: 03)</td> </tr> <tr> <td>SUB.W*1*3:</td> <td>-08 till +08</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>BASS LVL:</td> <td>-06 till +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>MID LVL:</td> <td>-06 till +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>TRE LVL:</td> <td>-06 till +06</td> <td>00</td> </tr> </table>	SUB.W SP *1*2:	00 till +06	(Grundinställning: 03)	SUB.W *1*3:	-08 till +08	00	BASS LVL:	-06 till +06	00	MID LVL:	-06 till +06	00	TRE LVL:	-06 till +06	00												
SUB.W SP *1*2:	00 till +06	(Grundinställning: 03)																										
SUB.W *1*3:	-08 till +08	00																										
BASS LVL:	-06 till +06	00																										
MID LVL:	-06 till +06	00																										
TRE LVL:	-06 till +06	00																										
PRO EQ	<p>1 USER1 / USER2: Välj ett förinställningsnamn.</p> <p>2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Välj en ljudton.</p> <p>3 Ställ in ljudelementen i den valda ljudtonen.</p> <table border="0"> <tr> <td>BASS</td> <td>Frekvens: 60 / 80 / 100 / 200 HZ</td> <td>(Grundinställning: 80 HZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nivå: -06 till +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0</td> <td>Q1.0</td> </tr> <tr> <td>MIDDLE</td> <td>Frekvens: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 KHZ</td> <td>(Grundinställning: 1.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nivå: -06 till +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25</td> <td>Q1.25</td> </tr> <tr> <td>TREBLE</td> <td>Frekvens: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 KHZ</td> <td>(Grundinställning: 10.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Nivå: -06 till +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q FIX</td> <td>Q FIX</td> </tr> </table>	BASS	Frekvens: 60 / 80 / 100 / 200 HZ	(Grundinställning: 80 HZ)		Nivå: -06 till +06	00		Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0	Q1.0	MIDDLE	Frekvens: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 KHZ	(Grundinställning: 1.0 KHZ)		Nivå: -06 till +06	00		Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25	Q1.25	TREBLE	Frekvens: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 KHZ	(Grundinställning: 10.0 KHZ)		Nivå: -06 till +06	00		Q: Q FIX	Q FIX
BASS	Frekvens: 60 / 80 / 100 / 200 HZ	(Grundinställning: 80 HZ)																										
	Nivå: -06 till +06	00																										
	Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0	Q1.0																										
MIDDLE	Frekvens: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 KHZ	(Grundinställning: 1.0 KHZ)																										
	Nivå: -06 till +06	00																										
	Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25	Q1.25																										
TREBLE	Frekvens: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 KHZ	(Grundinställning: 10.0 KHZ)																										
	Nivå: -06 till +06	00																										
	Q: Q FIX	Q FIX																										

AUDIO

BASS BOOST	+01 / +02: Välj föredragen basförstärkningsnivå.; OFF: Avbryts.
LOUD	Q1 / Q2: Låga eller höga frekvenser förstärks för att åstadkomma ett välbalanserat ljud vid låg volym.; OFF: Avbryts.
SUB.W LEVEL *1	<p>SPK-OUT*2 00 till +06 (+03): Ställ in utnivån för en subwoofer ansluten via högtalarkabel. (→ 17)</p> <p>PRE-OUT*3 -08 till +08 (00): Ställ in utnivån för en subwoofer ansluten till linjeutgångarna (REAR/SW) via ett externt slutsteg. (→ 17)</p>
SUB.W *3	ON / OFF: Koppla in eller ur subwooferutmatning.
SUB.W LPF *1	THROUGH: Alla signaler matas till lågbashögtalare.; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: Ljudsignaler med frekvenser under 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz matas till lågbashögtalare.
SUB.W PHASE *1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Välj fas för subwooferutmatning i enlighet med övrig högtalarutmatning för att erhålla optimala prestanda. (Kan endast väljas när en annan inställning än [THROUGH] är vald för [SUB.W LPF] .)
FADER	R06 — F06 (00): Ställ in balansen för främre och bakre högtalare.
BALANCE *4	L06 — R06 (00): Ställ in balansen för vänster och höger högtalare.

*1 Visas endast medan **[SUB.W]** är inställt på **[ON]**.

*2 Visas endast medan **[SPK/PRE OUT]** är inställt på **[SUB.W/SUB.W]**. (→ **11**)

*3 Visas endast medan **[SPK/PRE OUT]** är inställt på **[REAR/SUB.W]** eller **[SUB.W/SUB.W]**. (→ **11**)

*4 Justeringen kan inte påverka subwoofers uteffekt.

LJUDINSTÄLLNINGAR

VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Förinställ volymnivån för varje källa (i förhållande till FM-volymnivån). Välj före justering den källa vars inställning ska ändras. ("VOL ADJ FIX" visas, om FM är valt.)
AMP GAIN	LOW POWER: Maximal volymnivå begränsas till 30. (Välj detta om maximal uteffekt för varje högtalare är under 50 W för att förhindra att högtalarna skadas.) ; HIGH POWER: Maximal volymnivå är 50.
D.T.EXP (Digital spårutvidgning)	ON: Skapar ett realistiskt ljud genom att kompensera de högfrekventa komponenterna och återställa stigningstiden i den vågform som går förordad vid ljudkomprimering. ; OFF: Avbryts.
TEL MUTING* ⁵	ON: Ljudet dämpas vid användning av en mobiltelefon (ej ansluten via KS-BTA100). ; OFF: Avbryts.
SPK/PRE OUT	Välj lämplig inställning för önskad ljudutmatning. (Se följande tabell.)

*⁵ Fungerar inte om [BT ADAPTER] är valt för [AUX] under [SRCSELECT]. (→ 4)

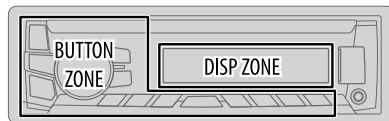
SPK/PRE OUT

Inställning	Linjeutgång	Bakre högtalarkabel	
	REAR/SW	L (vänster)	R (höger)
REAR/REAR	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
REAR/SUB.W	Subwooferutgång	Utgång för bakhögtalare	Utgång för bakhögtalare
SUB.W/SUB.W	Subwooferutgång	Subwooferutgång	(Ljud avstängt)

Efter val av [SUB.W/SUB.W]:

- [HIGH 120HZ] väljs för [SUB.W LPF] och [THROUGH] kan inte väljas.
- [R01] väljs för [FADER] och valbart omfång är [R06] till [00]

VISNINGINSTÄLLNINGAR



- 1 Tryck in och håll **DISP-SETUP** intryckt.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- 4 Tryck på **DISP-SETUP** för att avsluta.

Tryck på / för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Väljer den belysning av teckenfönster och reglage som valts med inställningen [BRIGHTNESS].

OFF: Väljer läget för dagsljus. ; **ON:** Väljer läget för mörker. ;

DIMMER TIME: Ställer in dimmens på- och avslagningstid.

Vrid på volymreglaget för att välja [ON]-tid och tryck sedan på reglaget.

Vrid på volymreglaget för att välja [OFF]-tid och tryck sedan på reglaget.

(Grundinställning: **[ON]:** 18:00 eller 6:00 PM

[OFF]: 6:00 eller 6:00 AM)

AUTO: Växlar mellan lägena för dagsljus och mörker när bilens strålkastare släcks eller tänds.*¹

*¹ Anslutning av kabel för belysningskontroll krävs. (→ 17)

VISNINGINSTÄLLNINGAR

BRIGHTNESS	Ställer in ljusstyrkan på belysning av reglage, teckenfönster och USB-ingång separat för dagsljus och mörker. 1 DAY / NIGHT: Välj dagsljus eller mörker. 2 Välj en zon för inställning. (→ 11) 3 Välj önskad ljusstyrkenivå (00 till 31). (Grundinställning: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)
SCROLL *2	ONCE: Rullar fram information i teckenfönstret en gång. ; AUTO: Upprepar rullning i 5-sekundersintervaller. ; OFF: Avbryts.
COLOR (för KD-X125)	
KEY ILLUMI	GREEN / AMBER: Välj belysningsfärg för reglage.

[**NIGHT COLOR**] eller [**DAY COLOR**] ändras när bilens strålkastare tänds eller släcks.

*2 Vissa tecken och symboler visas inte korrekt (eller raderas ut).

MER INFORMATION

Spelbara filer

- Spelbara ljudfiler: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Filsystem för spelbara USB-enheter: FAT12, FAT16, FAT32

Även om en ljudfil överensstämmer med de standarder som anges ovan kan det hända att den inte går att spela upp beroende på mediets eller enhetens typ eller tillstånd.

Angående USB-enheter

- Bilstereon medger uppspelning av MP3/WMA/ WAV/ FLAC-filer lagrade i en USB-masslagringsenhet.
- En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.
- Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.
- Högsta antalet tecken för:
 - Mappnamn: 64 tecken
 - Filnamn: 64 tecken
 - MP3-tagg: 64 tecken
 - WMA-tagg: 64 tecken
 - WAV-tagg: 64 tecken
 - FLAC-tagg: 64 tecken
- Enheten kan känna igen totalt 20 480 filer, 999 mappar (999 filer per mapp, inklusive mapp utan filer som inte stöds) och 8 hierarkier.
- Bilstereon kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvärde än 5 V och som överstiger 1 A.

Angående iPod/iPhone-enheter

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th och 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th och 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Det går inte att bläddra bland videofiler i menyn "Videos" i läget [**HEAD MODE**].
- Den låtordning som visas på valmenyn på bilstereon kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheten.
- Om någon manövrering inte kan utföras korrekt eller såsom avses, så besök: <<http://www.jvc.net/cs/cr/>>.

MER INFORMATION

Angående Android-enheter

- Bilstereon stöder Android OS 4.1 och högre.
- Det kan hända att vissa Android-enheter (med OS 4.1 eller högre) inte stöder Android Open Accessory (AOA) 2.0 helt.
- Om en ansluten Android-enhet stöder både masslagringsenheter och AOA 2.0, så prioriterar bilstereon alltid uppspelning via AOA 2.0.
- För mer information och senaste kompatibilitetslistan, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Angående JVC Playlist Creator och JVC Music Control

- Bilstereon stöder datorprogrammet JVC Playlist Creator och Android™-applikationen JVC Music Control.
- Vid uppspelning av ljudfiler till vilka låtdata lagts till med hjälp av JVC Playlist Creator eller JVC Music Control kan önskad ljudfil letas fram genom sökning bland genrer, artister, album, spellistor och låtar.
- JVC Playlist Creator och JVC Music Control kan hämtas från följande webbplats: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Tillgängliga kyrilliska bokstäver

Tillgängliga tecken

Indikeringar i teckenfönstret



Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på **DISP-SETUP**.

FM eller AM	Stationsnamn (PS)*1 → Frekvens → Programtyp (PTY)*1*2 → Titel*1*2 → Dag/klocka → (tillbaka till början) *1 Gäller endast FM-radiodatasystemstationer. *2 "NO PTY" / "NO TEXT" visas, om ej tillgängligt.
USB	Speltid → Dag/klocka → Albumtitel/artist*3 → Spårtitel*3 → Mapp/filnamn → (tillbaka till början) *3 "NO NAME" visas, om ej inspelat.
USB-IPOD USB-ANDROID	Speltid → Dag/klocka → Albumtitel/artist*4 → Spårtitel*4 → (tillbaka till början) *4 "NO NAME" visas, om ej inspelat.
AUX	AUX ↔ Dag/klocka
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Dag/klocka

FELSÖKNING

	Problem	Åtgärd
Allmänt	Inget ljud hörs.	<ul style="list-style-type: none"> Justera volymen till optimal nivå. Kontrollera sladdar och anslutningar.
	“MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON” visas.	Slå av strömmen och kontrollera sedan att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade. Slå på strömmen igen.
	“PROTECTING SEND SERVICE” visas.	Lämnna in bilstereon på närmaste serviceverkstad.
	En källa kan inte väljas.	Markera inställningen [SRC SELECT]. (→ 4)
Radio	<ul style="list-style-type: none"> Dålig radiomottagning. Statiskt ljud när du lyssnar på radion. 	<ul style="list-style-type: none"> Anslut antennen ordentligt. Dra ut bilantennen helt.
	Uppspelning sker ej i avsedd ordning.	Uppspelningsordningen avgörs av filnamnet (USB).
	Förfluten speltid är inte korrekt.	Detta beror på tidigare inspelningsprocess.
	“NOT SUPPORT” visas och fil hoppas över.	Kontrollera huruvida filen har ett spelbart format. (→ 12)
USB / iPod	“READING” blinkar på.	<ul style="list-style-type: none"> Använd inte för många hierarkiska nivåer och mappar. Återanslut USB-enheten.
	“CANNOT PLAY” blinkar och/eller ansluten enhet kan inte identifieras.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera huruvida ansluten enhet är kompatibel med bilstereon och att filerna är av format som stöds. (→ 12) Återanslut enheten.
	iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera anslutningen mellan bilstereon och iPod/iPhone-enheten. Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).
	Korrekta tecken visas inte.	Bilstereon kan endast visa stora bokstäver, siffror och ett begränsat antal symboler. Stora kyrilliska bokstäver kan också visas, om [РУССКИЙ] är valt. (→ 4)

	Problem	Åtgärd
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Inget ljud hörs vid uppspelning. Ljud återges endast via Android-enheten. 	<ul style="list-style-type: none"> Återanslut Android-enheten. Om [AUDIO MODE] är valt, så starta en mediaspelare på Android-enheten och starta sedan uppspelning. Om [AUDIO MODE] är valt, så starta om aktuell mediaspelare eller använd en annan mediaspelare. Starta om Android-enheten. Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte kan skicka ljudsignaler till bilstereon. (→ 13)
	Uppspelning med [AUTO MODE] misslyckas.	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att appen JVC MUSIC PLAY är installerad på Android-enheten. (→ 5) Återanslut Android-enheten och välj lämpligt manövreringsläge. (→ 6) Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte stöder [AUTO MODE]. (→ 13)
	“NO DEVICE” eller “READING” blinkar på.	<ul style="list-style-type: none"> Koppla ur utvecklaralternativen på Android-enheten. Återanslut Android-enheten. Om problemet kvarstår, så betyder det att den anslutna Android-enheten inte stöder [AUTO MODE]. (→ 13)
	Ojämn uppspelning eller ljudavbrott förekommer.	Koppla ur strömbesparingsläget på Android-enheten.
	“CANNOT PLAY”	<ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att Android-enheten innehåller spelbara ljudfiler. Återanslut Android-enheten. Starta om Android-enheten.

Om problemet kvarstår, så återställ bilstereon. (→ 3)

TEKNISKA DATA

Radiomottagare	FM	Frekvensomfång	KD-X220:	
			FM	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz steg)
			KD-X125 / KD-X120:	
	FM	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz steg)		
	FM-LO	65,0 MHz — 74,0 MHz (30 kHz steg)		
	Känslighet (26 dB signalbrusförhållande)		0,71 µV/75 Ω	
Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande)		2,0 µV/75 Ω		
Frekvensomfång (±3 dB)		30 Hz — 15 kHz		
Signalbrusförhållande (MONO)		64 dB		
Stereoseparation (1 kHz)	FM	40 dB		
AM	Frekvensomfång	MW	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz steg)	
		LW	153 kHz — 279 kHz (9 kHz steg)	
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	MW	28,2 µV	
		LW	50 µV	

USB	USB-standard	USB 1.1, USB 2.0 (Hög hastighet)
	Kompatibla enheter	Masslagring
	Filsystem	FAT12/ 16/ 32
	Max matningsström	Likström 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
	D/A-omvandlare	24 bit
	Frekvensomfång (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signalbrusförhållande (1 kHz)	105 dB
	Dynamik	88 dB
	Kanalseparation	90 dB
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
	WAV-avkodning	Ljudformat med RIFF-vågform (endast linjär PCM)
	FLAC-avkodning	FLAC-filer

Extraingång	Frekvensomfång (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximal inspänning	1 000 mV
	Impedansingång	30 kΩ
Ljud	Max uteffekt	50 W × 4 eller 50 W × 2 + 50 W × 1 (subwoofer = 4 Ω)
	Full bandbreddseffekt (vid under 1 % övertonsdistorsion)	22 W × 4
	Högtalarimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Förförstärknivå/belastning (USB)	2 500 mV/10 kΩ
	Förförstärkarens impedans	≤ 600 Ω
Allmänt	Driftspänning (10,5 V — 16 V tillåtet)	14,4 V
	Maximal strömförbrukning	10 A
	Tillåten drifttemperatur	0°C till +40°C
	Installationsmått (B × H × D)	182 mm × 53 mm × 108 mm
	Vikt	0,58 kg

Rätt till ändringar förbehålls.

⚠ Varning

- Bilstereon kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- Isolera oanslutna kablar med eltejp för att undvika kortslutning.
- Se till att jord bilstereon i bilens underrede igen efter installation.

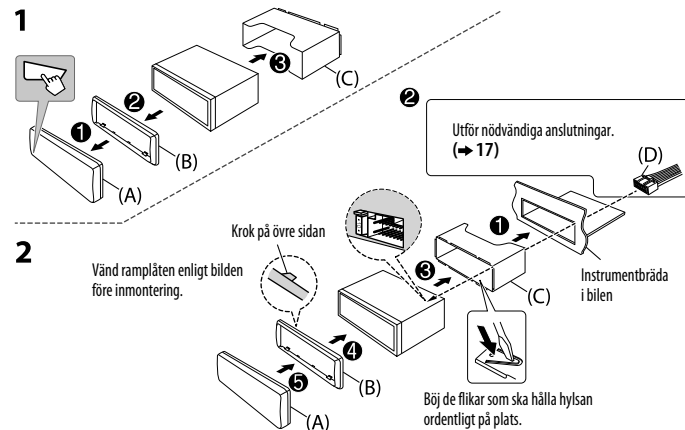
⚠ Försiktighet

- Överlåt för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereon.
- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereon används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarnas \ominus -kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Anslut högtalare med en maximal ineffekt på över 50 W. Om högtalarnas maximala ineffekt är lägre än 50 W, så ändra inställningen [AMP GAIN] för att undvika att skada högtalarna. (→ 11)
- Montera bilstereon i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som slås på och av med startnyckeln.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindrutetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperetal.

Grundläggande funktioner

- 1 Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets \ominus -pol.**
- 2 Anslut kablarna ordentligt.**
Vi hänvisar till avsnittet Kabelanslutningar. (→ 17)
- 3 Montera bilstereon i bilen.**
Vi hänvisar till avsnittet Montering av bilstereon (i instrumentbräda).
- 4 Anslut bilbatteriets \ominus -pol.**
- 5 Återställ mottagaren. (→ 3)**

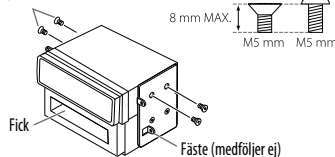
Montering av bilstereon (i instrumentbräda)



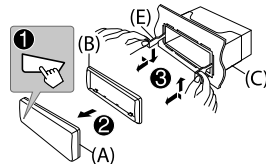
Vid montering utan monteringskasset

- ⚠ Använd endast specificerade skruvar. Användning av fel slags skruvar kan skada bilstereon.

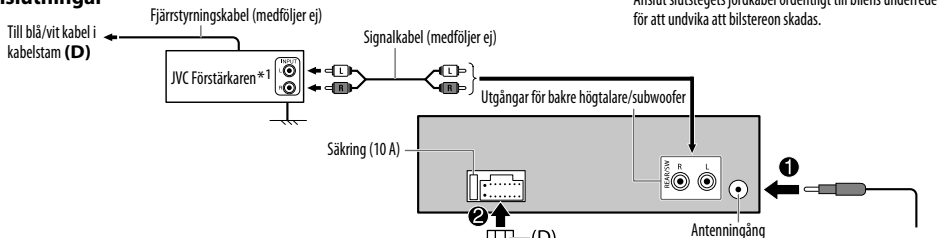
Skruvar med försänkt skalle eller rund skalle (medföljer ej)
M5 × 8 mm



Hur bilstereon demonteras



Kabelanslutningar



*1 Anslut slutstegets jordkabel ordentligt till bilens underrede för att undvika att bilstereon skadas.

Till adaptern för rattfjärrkontroll

Ljusblå/gul

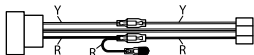
STEERING WHEEL REMOTE

För vissa bilar av märket VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Det kan hända att kopplingsanslutningen i den medföljande strömkabeln (D) behöver modifieras enligt nedan.
Om bilstereon inte slås på med modifierad kopplingsanslutning 1, så använd modifierad kopplingsanslutning 2 istället.

Y: Gul R: Röd

Original ledning



Modifierad kabel 1

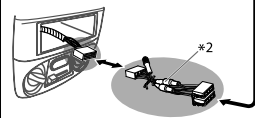


(eller)

Modifierad kabel 2



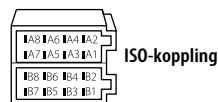
Om bilen INTE har någon ISO-koppling



VIKTIGT! En anpassad kabelstam (separat inköpt) lämplig för aktuell bil rekommenderas för anslutning.

*2 Anpassad kabelstam (separat inköpt)

*3 En subwoofer kan även anslutas direkt, utan användning av ett externt subwooferslutsteg. För inställning: ➔ 11.

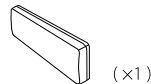


ISO-koppling

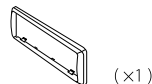
Stift	Färg och funktion
A2	Brun : Mobiltelefonssystem
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/vit : Ström på/av
A6	Orange/vit : Bilens ljusregleringsomkopplare
A7	Röd : Tändning (ACC)
A8	Svart : Jord
B1	Lila ⊕ : Bakhögtalare (höger)
B2	Lila/svart ⊖ : Bakhögtalare (höger)
B3	Grå ⊕ : Framhögtalare (höger)
B4	Grå/svart ⊖ : Framhögtalare (höger)
B5	Vit ⊕ : Framhögtalare (vänster)
B6	Vit/svart ⊖ : Framhögtalare (vänster)
B7	Grön ⊕ : Bakhögtalare (vänster)*3
B8	Grön/svart ⊖ : Bakhögtalare (vänster)*3

Beskrivning av monteringsdelar

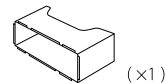
(A) Frontpanel



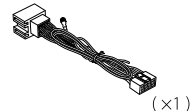
(B) Ramplåt



(C) Monteringskassett



(D) Kabelstam



(E) Demonteringsnyckel



INDHOLD

FØR BRUG	2
DET GRUNDLÆGGENDE	3
KOM GODT I GANG	4
USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	9
LYDINDSTILLINGER	9
DISPLAYINDSTILLINGER	11
FLERE OPLYSNINGER	12
FEJLFINDING	14
SPECIFIKATIONER	15
INSTALLATION / TILSLUTNING	16

FØR BRUG

▲ Advarsel

Brug ikke funktioner, hvor din opmærksomhed tages væk fra sikker kørsel.

▲ Advarsel

Lydindstilling:

- Reguler lydstyrken, så du kan høre lydene uden for bilen, og dermed undgå ulykker.
- Sænk lydstyrken før afspilning af digitale kilder for at undgå beskadigelse af højttalerne ved en pludselig forhøjelse af udgangsniveauet.

Generelt:

- Undgå at bruge den eksterne anordning, hvis det hindrer kørslen i at blive sikker.
- Sørg for, at alle vigtige data er sikkerhedskopierede. Vi påtager os intet ansvar for eventuelt tab af optagne data.
- Sæt og efterlad aldrig metalgenstande (som mønter eller metalværktøjer) i enheden, da disse kan forårsage kortslutninger.

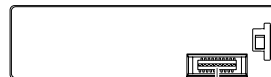
Sådan læses manualen

- Betjeninger er hovedsagelig forklaret med brug af knapperne på forsiden at **KD-X220**.
- Engelsk anvendes for displayinformation i denne brugervejledning.
- **[XX]** angiver de valgte elementer.
- **(→ XX)** angiver, at der findes henvisninger på den angivne side.

Vedligeholdelse

Renngøring af enheden: Tør snavs af frontpladen med en tør silikoneklud eller en blød klud.

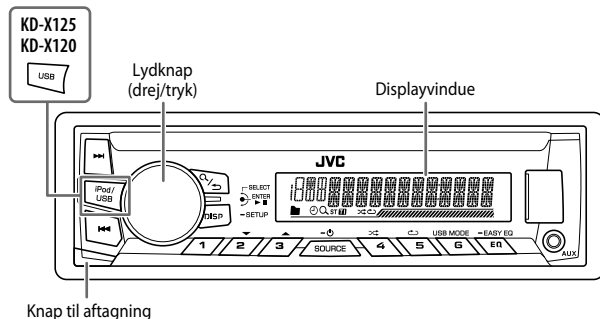
Renngøring af apparatstikforbindelsen: Løsn frontpladen og rengør konnektoren forsigtigt med en bomuldsklud, men vær forsigtig med ikke at beskadige konnektoren.



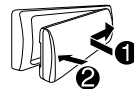
Konnektor (bag på frontpladen)

DET GRUNDLÆGGENDE

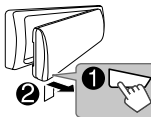
Frontplade



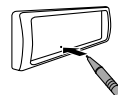
Påsætning



Aftagning



Sådan nulstilles




De forudindstillede justeringer slettes også.

For at

Tænd for strømmen

På frontpladen

Tryk på **SOURCE** .

- Tryk og hold nede for at slukke for strømmen.



Juster derefter lyden

Drej på lydknappen.

Tryk på lydknappen for at dæmpe lyden eller sætte afspilningen på pause.

- Tryk igen for at annullere.

Vælg en kilde

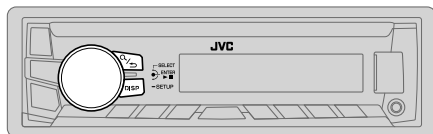
- Tryk på **SOURCE**  flere gange.
- Tryk på **SOURCE** , og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.
- Tryk på **iPod / USB** eller **USB** for at vælge iPod eller USB-kilde direkte.

Ændr displayinformationen

Tryk på **DISP-SETUP** flere gange. (→ 13)

KOM GODT I GANG

Standard: **XX**



1 Annuller demonstrationen

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [DEMO] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [DEMO OFF] og tryk derefter på knappen.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

2 Indstil uret

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK], og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [CLOCK SET], og tryk derefter på knappen.
- 4 Drej lydknappen for at udføre indstillingerne og tryk derefter på knappen.
Dag → Time → Minut
- 5 Drej lydknappen for at vælge [24H/ 12H], og tryk derefter på knappen.
- 6 Drej lydknappen for at vælge [12 HOUR] eller [24 HOUR] og tryk derefter på knappen.
- 7 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

3 Indstil basisindstillinger

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt eller aktiveret.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på / .

SETTINGS

BEEP **ON:** Aktiverer tastaturtone. ; **OFF:** Deaktiverer.

SRC SELECT

AM* **ON:** Aktiverer AM under kildevalg. ; **OFF:** Deaktiverer.

AUX* **BT ADAPTER:** Vælger, når KS-BTA100 Bluetooth adapteren er tilsluttet AUX jackstikket. (→ 9) ; **ON:** Aktiverer AUX under kildevalg. ; **OFF:** Deaktiverer.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES:** Starter opgradering af firmware. ; **NO:** Annullerer (opgradering aktiveres ikke).
For detaljer om, hvordan man opgraderer firmware, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO:** Uret indstilles automatisk vha. Clock Time (CT)-dataene i FM Radio Data System-signalet. ; **OFF:** Annulleret.

CLOCK DISP **ON:** Uret vises på displayet, også når strømmen til enheden er slukket. ; **OFF:** Annulleret.

ENGLISH Det valgte sprog bruges som displaysprog for menu- og tag-information (mappenavn, filnavn, sangtitel, kunstnernavn, albumnavn), hvis anvendeligt.

Som standard er menusproget:

РУССКИЙ **KD-X220: ENGLISH**
KD-X125 / KD-X120: РУССКИЙ

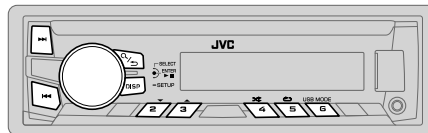
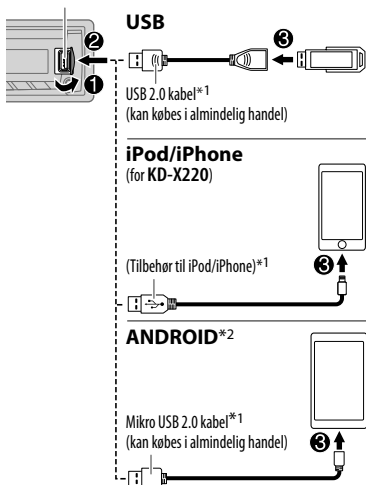
* Viser ikke, når den tilsvarende kilde vælges.

USB / iPod / ANDROID

Start afspilningen

Kilden skifter automatisk, og afspilning starter.

USB-indgangsterminal



For at	På frontpladen
Tilbagespuling / fremspuling*3	Tryk på og hold ◀◀ / ▶▶ inde.
Vælg et fil	Tryk på ◀◀ / ▶▶.
Vælg en mappe*4	Tryk på 3 ▲ / 2 ▼.
Gentag afspilning*5	Tryk på 5 ↺ flere gange. TRACK RPT / RPT OFF : JVC Playlist Creator (JPC) - / JVC Music Control (JMC)-fil (➔ 13) TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF : MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-fil ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF : iPod eller ANDROID
Tilfældig afspilning*5	Tryk på 4 >< flere gange. FOLDER RND / ALL RND / RND OFF : MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-fil eller JPC- / JMC-fil SONG RND / ALL RND / RND OFF : iPod eller ANDROID

*1 Lad ikke kablet blive i bilen, når du ikke bruger det.

*2 Når en Android anordning tilsluttes, vises "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Følg instruktionerne for at installere programmet. Det er også muligt at installere den nyeste version af JVC MUSIC PLAY programmet på din Android anordning inden tilslutning. (➔ 13)

*3 For ANDROID: Kun anvendelig, når [AUTO MODE] er valgt. (➔ 6)

*4 Kun for MP3/ WMA/ WAV/ FLAC filer. Fungerer ikke med iPod/ ANDROID.

*5 For iPod/ ANDROID: Kun anvendelig, når [HEAD MODE]/ [AUTO MODE] er valgt. (➔ 6)

USB / iPod / ANDROID

For at	På frontpladen
Vælger styrefunktion	Mens i iPod-kilde, tryk på 6 USB MODE gentagne gange. HEAD MODE: Styring fra apparatet. IPHONE MODE: Styring fra iPod/iPhone. Det er imidlertid stadig muligt at afspille/pausestoppe eller overspringe en fil fra apparatet. Mens i ANDROID-kilde, tryk på 6 USB MODE gentagne gange. AUTO MODE: Styring fra apparatet (med brug af JVC MUSIC PLAY programmet). AUDIO MODE: Styre andre media player-programmer fra Android-anordningen (uden at bruge JVC MUSIC PLAY programmet). Det er imidlertid stadig muligt at afspille/pausestoppe eller overspringe en fil fra apparatet.
Vælg musikdrev	Tryk på 6 USB MODE flere gange. De gemte sange i det følgende begynder at afspille. <ul style="list-style-type: none">• Valgt intern eller ekstern hukommelse i en smartphone (masselagerklasse).• Valgt drev i en anordning med flere drev.

Ændr afspilningshastigheden for Audiobook (for KD-X220)

Mens du lytter til iPod og [HEAD MODE] er valgt (➔ Vælg styrefunktion)....

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [IPOD] og tryk derefter på knappen.
- 3 Tryk på lydknappen for at vælge [AUDIOBOOKS].
- 4 Drej lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen.
0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED: Vælg afspilningshastigheden for Audiobooks-lydfilen i din iPod/iPhone.
(Standard: Afhænger af indstillingen af din iPod/iPhone).
- 5 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på $\mathcal{Q} / \rightarrow$.

Vælg et fil fra en mappe/liste

- 1 Tryk på $\mathcal{Q} / \rightarrow$.
- 2 Drej lydknappen for at vælge en mappe/liste, og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge en fil, og tryk derefter på knappen.

Hurtigsøgning

Hvis der er mange filer, kan man gennemse dem hurtigt.

For MP3/ WMA/ WAV/ FLAC eller JPC / JMC-fil:

Drej lydknappen hurtigt.

For iPod:

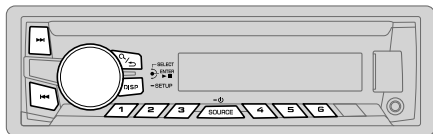
Det er muligt at søge efter en fil i henhold til det første bogstav.

Tryk på **3 ▲ / 2 ▼** eller drej lydknappen hurtigt (A til Z / 0 til 9/ OTHERS).

- Vælg "OTHERS", hvis det første tegn er et andet end A til Z, 0 til 9.

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på $\mathcal{Q} / \rightarrow$.
- For at annullere, skal man trykke på og holde $\mathcal{Q} / \rightarrow$ inde.
- Kun anvendelig for iPod, når [HEAD MODE] er valgt. (➔ Vælg styrefunktion)
- Kun anvendelig for ANDROID, når [AUTO MODE] er valgt. (➔ Vælg styrefunktion)

RADIO








Understøttet bånd:

For **KD-X220**: FM / AM

For **KD-X125 / KD-X120**: FM / FM-LO / AM

"ST" lyser ved modtagning af en FM-stereoudsendelse med tilstrækkelig signalstyrke.

Søg efter en station

- 1 Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge bånd.
- 2 Tryk på  /  for automatisk at søge efter en station.
(eller)
Tryk på og hold  /  inde, indtil "M" blinker, og tryk derefter gentagne gange for manuelt at søge efter en station.

Indstillinger i hukommelsen

Du kan gemme op til 12 FM-stationer, 6 FM-LO-stationer og 6 AM-stationer.

■ Gem en station

Mens du lytter til en station...

Tryk på og hold en af talknapperne (1 til 6) inde.



(eller)

- 1 Tryk på og hold lydknappen inde, indtil "PRESET MODE" blinker.
- 2 Drej lydknappen for at vælge et forindstillet tal og tryk derefter på knappen.
Det forindstillede tal blinker, og "MEMORY" kommer frem.


■ Vælg en gemt station



Tryk på en af talknapperne (1 til 6).

(eller)

- 1 Tryk på  / .
- 2 Drej lydknappen for at vælge et forvalgsnummer og tryk derefter på knappen for at bekræfte.

Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [TUNER] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at foretage () et valg og tryk derefter på knappen.
- 4 Gentag trin 3, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 5 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på  / .

Standard: **XX**

RADIO TIMER	<p>Tænder for radioen på et bestemt tidspunkt, uanset den aktuelle kilde.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Vælg, hvor ofte timeren skal tændes. Vælg bånd. (→ 7) Vælg den forindstillede station. For KD-X220: 01 til 18 (til FM)/ 01 til 06 (til AM) For KD-X125 / KD-X120: 01 til 12 (til FM)/ 01 til 06 (til FM-LO/AM) Indstil aktiverings dag*¹ og -tidspunkt. "⊙" lyser op, når du er færdig. Radiotimeren kan ikke aktiveres i følgende tilfælde. <ul style="list-style-type: none"> • Der er slukket for enheden. • [OFF] er valgt til [AM] i [SRC SELECT], efter Radio Timer til AM er valgt. (→ 4)
SSM	<p>(For KD-X220) SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Du kan automatisk forudindstille op til 18 FM-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 for at gemme de følgende 12 stationer. (For KD-X125 / KD-X120) FM: SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12; FM-LO: SSM 01 – 06: Du kan automatisk forindstille op til 12 FM-stationer og 6 FM-LO-stationer. "SSM" holder op med at blinke, når de første 6 stationer er gemt. Vælg SSM 07 – 12 for at gemme de følgende 6 FM-stationer.</p>
LOCAL SEEK*2	<p>ON: Søger kun efter stationer med en god modtagning. ; OFF: Annulleret. • Udførte indstillinger kan kun anvendes med den valgte kilde/station. Hvis kilden/stationen ændres, er det nødvendigt at udføre indstillingerne igen.</p>

IF BAND	<p>AUTO: Øger indstillingsselektiviteten for at reducere interferensstøj fra tilstødende FM/FM-LO-stationer. (Stereovirkningen går måske tabt.); WIDE: Udsat for interferensstøj fra tilgrænsende FM/FM-LO-stationer, men lyd kvaliteten vil ikke blive forringet.</p>
MONO	<p>ON: FM-modtagelsen bliver bedre, men stereoeffekten går tabt. ; OFF: Annulleret.</p>
NEWS-STBY*3	<p>ON: Enheden vil midlertidigt skifte til News Programme, hvis tilgængelig. ; OFF: Annulleret.</p>
REGIONAL*3	<p>ON: Skifter kun til en anden station i det bestemte område vha. AF-kontrollen. ; OFF: Annulleret.</p>
AF SET*3	<p>ON: Søger automatisk efter en anden station, der sender det samme program i det samme Radio Data System-netværk med bedre modtagelse, hvis den aktuelle modtagelse er dårlig. ; OFF: Annulleret.</p>
TI SET*3	<p>ON: Lader apparatet skifte midlertidigt til Trafik Information, hvis der er nogen ("TI" tændes). ; OFF: Annulleret.</p>
PTY SEARCH*3	<p>Vælg en PTY kode (se herunder). Hvis der er en station, som sender et program med samme PTY-kode, som du har valgt, indstilles den pågældende station.</p>

PTY-kode: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musik), ROCK M (musik), EASY M (musik), LIGHT M (musik), CLASSICS, OTHER M (musik), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musik), OLDIES, FOLK M (musik), DOCUMENT

*1 Kan kun vælges, når **[ONCE]** eller **[WEEKLY]** er valgt i trin **1**.

*2 Kun med FM/FM-LO-kilde.

*3 Kun med FM-kilde.

AUX

Brug en bærbar lydafspiller

- 1 Tilslut en bærbar lydafspiller (kan købes i almindelig handel).



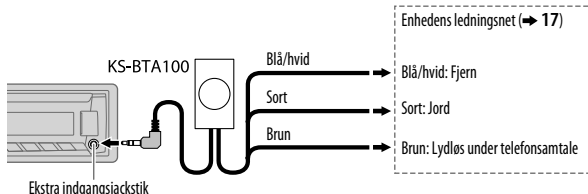
- 2 Vælg [ON] til [AUX] i [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge AUX.
- 4 Tænd for den bærbare lydafspiller og start afspilning.




Brug et stereo-ministik med 3 stikpropper for optimal lydudgang.

Brug en Bluetooth®-anordning

- 1 Tilslut Bluetooth-adapteren, KS-BTA100 (købes separat).



- 2 Registrer (par) Bluetooth-anordningen med KS-BTA100.
- 3 Vælg [BT ADAPTER] til [AUX] i [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Tryk på **SOURCE**  gentagne gange for at vælge BT AUDIO.
- 5 Start anvendelse af Bluetooth-anordningen.

Se brugervejledningen til KS-BTA100 for nærmere oplysninger.

LYDINDSTILLINGER

For at

På frontpladen

Vælg en forindstillet equalizer

Tryk på **EQ-EASY EQ** flere gange.


Tryk på **EQ-EASY EQ**, og drej derefter på lydknappen inden for 2 sekunder.

Forindstillet equalizer: **FLAT** (Standard), **HARD ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **R&B**, **TALK**, **USER1**, **USER2**, **VOCAL BOOST**, **BASS BOOST**, **CLASSICAL**, **DANCE**

Gem dine egne lydindstillinger

- 1 Tryk på og hold **EQ-EASY EQ** inde.
- 2 Drej lydknappen for at vælge [EASY EQ] og tryk derefter på knappen.
- 3 Drej lydknappen for at vælge [USER1] eller [USER2] og tryk derefter på knappen.
- 4 Drej lydknappen for at foretage et valg og tryk derefter på knappen.

Se trin 2 i [EASY EQ] angående indstillinger. (→ 10)

- For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q** / .
- Tryk på **EQ-EASY EQ** for at afslutte.

Andre indstillinger

- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage (→ 10) et valg og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på **Q** / .

LYDINDSTILLINGER

Standard: **XX**

EQ SETTING																												
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Vælg en forindstillet equalizer.																											
EASY EQ	<p>1 USER1/ USER2: Vælg et forindstillet navn.</p> <p>2 Juster dine egne lydindstillinger.</p> <table border="0"> <tr> <td>SUB.W SP*1*2:</td> <td>00 til +06</td> <td>(Standard: 03)</td> </tr> <tr> <td>SUB.W*1*3:</td> <td>-08 til +08</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>BASS LVL:</td> <td>-06 til +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>MID LVL:</td> <td>-06 til +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>TRE LVL:</td> <td>-06 til +06</td> <td>00</td> </tr> </table>	SUB.W SP*1*2:	00 til +06	(Standard: 03)	SUB.W*1*3:	-08 til +08	00	BASS LVL:	-06 til +06	00	MID LVL:	-06 til +06	00	TRE LVL:	-06 til +06	00												
SUB.W SP*1*2:	00 til +06	(Standard: 03)																										
SUB.W*1*3:	-08 til +08	00																										
BASS LVL:	-06 til +06	00																										
MID LVL:	-06 til +06	00																										
TRE LVL:	-06 til +06	00																										
PRO EQ	<p>1 USER1/ USER2: Vælg et forindstillet navn.</p> <p>2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Vælg en lydtone.</p> <p>3 Juster lydelementerne for den valgte lydtone.</p> <table border="0"> <tr> <td>BASS</td> <td>Frekvens: 60/ 80/ 100/ 200 HZ</td> <td>(Standard: 80 HZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Niveau: -06 til +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0</td> <td>Q1.0</td> </tr> <tr> <td>MIDDLE</td> <td>Frekvens: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ</td> <td>(Standard: 1.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Niveau: -06 til +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25</td> <td>Q1.25</td> </tr> <tr> <td>TREBLE</td> <td>Frekvens: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ</td> <td>(Standard: 10.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Niveau: -06 til +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q FIX</td> <td>Q FIX</td> </tr> </table>	BASS	Frekvens: 60/ 80/ 100/ 200 HZ	(Standard: 80 HZ)		Niveau: -06 til +06	00		Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	Q1.0	MIDDLE	Frekvens: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ	(Standard: 1.0 KHZ)		Niveau: -06 til +06	00		Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	Q1.25	TREBLE	Frekvens: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ	(Standard: 10.0 KHZ)		Niveau: -06 til +06	00		Q: Q FIX	Q FIX
BASS	Frekvens: 60/ 80/ 100/ 200 HZ	(Standard: 80 HZ)																										
	Niveau: -06 til +06	00																										
	Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	Q1.0																										
MIDDLE	Frekvens: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ	(Standard: 1.0 KHZ)																										
	Niveau: -06 til +06	00																										
	Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	Q1.25																										
TREBLE	Frekvens: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ	(Standard: 10.0 KHZ)																										
	Niveau: -06 til +06	00																										
	Q: Q FIX	Q FIX																										

AUDIO

BASS BOOST	+01 / +02: Vælg dit foretrukne bassniveau. ; OFF: Annulleret.
LOUD	Q1 / Q2: Forøger lave og høje frekvenser for at frembringe en velfbalanceret lyd ved lav lydstyrke. ; OFF: Annulleret.
SUB.W LEVEL*1	<p>SPK-OUT*2 00 til +06 (+03): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet via højttalerledningen. (➔ 17)</p> <p>PRE-OUT*3 -08 til +08 (00): Indstiller udgangsniveauet for den subwoofer, som er tilsluttet linieudgangsterminalerne (REAR/SW) via en ekstern subwoofer. (➔ 17)</p>
SUB.W*3	ON / OFF: Tænder eller slukker for subwoofer-output.
SUB.W LPF*1	THROUGH: Alle signaler sendes til subwoferen. ; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: Lydsignaler med frekvenser lavere end 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz sendes til subwoferen.
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Vælgler fasen i subwooferudgangen til at modsvare højttalerudgangen for optimal ydelse. (Kan kun vælges, hvis en anden indstilling end [THROUGH] er valgt for [SUB.W LPF].)
FADER	R06 — F06 (00): Juster for- og baghøjttalernes udgangsbalance.
BALANCE*4	L06 — R06 (00): Juster venstre og højre højttalers udgangsbalance.

*1 Viser kun når [SUB.W] er indstillet til [ON].

*2 Viser kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [SUB.W/SUB.W]. (➔ 11)

*3 Viser kun når [SPK/PRE OUT] er indstillet til [REAR/SUB.W] eller [SUB.W/SUB.W]. (➔ 11)

*4 Justeringen påvirker ikke subwoferen.

LYDINDSTILLINGER

VOL ADJUST	—05 — +05 (00): Forindstiller hver kildes lydstyrkeniveau (sammenlignet med FM-lydstyrkeniveauet). Vælg inden justeringen den kilde, du vil justere. ("VOL ADJ FIX" vises, hvis FM er valgt.)
AMP GAIN	LOW POWER: Begrænser maks. lydniveau til 30. (Vælg, om maks. effekt til hver højttaler er under 50 W for at undgå skader på højttalerne.); HIGH POWER: Maks. lydniveau er 50.
D.T.EXP (Digital Track Expander)	ON: Skaber en realistisk lyd ved at kompensere de højfrekvente dele og gendanne stigetiden for den bølgeform, der går tabt ved lyddatakompression.; OFF: Annulleret.
TEL MUTING *5	ON: Dæmper lyden, mens mobiltelefonen anvendes (ikke tilsluttet gennem KS-BTA100).; OFF: Annulleret.
SPK/PRE OUT	Vælg den rigtige indstilling for at opnå den ønskede udgang. (Se den følgende tabel.)

*5 Virker ikke, hvis [BT ADAPTER] indstilles til [AUX] i [SRC SELECT]. (→ 4)

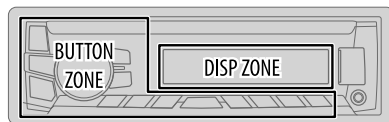
SPK/PRE OUT

Indstilling	Linieudgangsterminal	Baghøjttalerledning	
	REAR/SW	L (venstre)	R (højre)
REAR/REAR	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
REAR/SUB.W	Subwoofer-udgang	Baghøjttalerudgang	Baghøjttalerudgang
SUB.W/SUB.W	Subwoofer-udgang	Subwoofer-udgang	(Dæmpning)

Hvis [SUB.W/SUB.W] vælges:

- [HIGH 120HZ] vælges i [SUB.W LPF] og [THROUGH] ikke er til rådighed.
- [R01] er valgt i [FADER] og det valgbare område er [R06] til [00]

DISPLAYINDSTILLINGER



- 1 Tryk på og hold **DISP-SETUP** inde.
- 2 Drej lydknappen for at foretage et valg (se den følgende tabel) og tryk derefter på knappen.
- 3 Gentag trin 2, indtil det ønskede punkt er valgt/aktiveret eller følg instruktionerne for det valgte punkt.
- 4 Tryk på **DISP-SETUP** for at afslutte.

For at vende tilbage til det foregående indstillingspunkt, skal man trykke på \mathcal{Q} / \mathcal{D} .

Standard: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Indstiller displayets og knappens belysning, der justeres i indstillingen [BRIGHTNESS].

OFF: Vælger dagjusteringer.; **ON:** Vælger natjusteringer.;

DIMMER TIME: Indstiller dimmerens til og fra tid.

Drej lydknappen for at indstille [ON] tiden, og tryk derefter på knappen.

Drej lydknappen for at indstille [OFF] tiden, og tryk derefter på knappen.

(Standard: [ON]: 18:00 eller 6:00 PM

[OFF]: 6:00 eller 6:00 AM)

AUTO: Skifter mellem dag- og natjusteringer, når du slukker eller tænder for bilens forlygter.*1

*1 Det er nødvendigt, at lysreguleringsledningen er tilsluttet. (→ 17)

DISPLAYINDSTILLINGER

BRIGHTNESS Indstiller knappens, displayets og USB-indgangsterminalens lysstyrke til hhv. dag og nat.

1 DAY / NIGHT: Vælger dag eller nat.

2 Vælg en zone til indstilling. (→ **11**)

3 Indstiller lysniveau (**00** til **31**).

(Standard: **BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09**
DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)

SCROLL*2 **ONCE:** Ruller én gang gennem displayets informationer. ; **AUTO:** Fortsætter med at bladre med 5-sekunders intervaller. ; **OFF:** Annulleret.

COLOR (for **KD-X125**)

KEY ILLUMI **GREEN / AMBER:** Vælger farve på knap-illumination.

[NIGHT COLOR] eller **[DAY COLOR]** ændres ved at tænde eller slukke for bilens forlygter.

*2 Nogle tegn eller symboler vises ikke korrekt (eller vil være blanke).

FLERE OPLYSNINGER

Afspillelige filer

- Afspillelig lydfil: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Afspillelig USB-anordning filsystem: FAT12, FAT16, FAT32

Selv hvis lydfilerne er i overensstemmelse med de herover angivne standarder, kan afspilning være umulig, afhængigt af typerne eller tilstandene af media eller anordning.

Om USB-anordninger

- Dette apparat kan afspille MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-filer, der er gemt på en USB-anordning i masselagerklassen.
- Det er ikke muligt at tilslutte en USB-anordning via en USB-hub.
- Hvis der tilsluttes et kabel, som er mere end 5 m langt i alt, kan det resultere i unormal afspilning.
- Maksimalt antal tegn for:
 - Mappenavn: 64 tegn
 - Filnavn: 64 tegn
 - MP3 Tag: 64 tegn
 - WMA Tag: 64 tegn
 - WAV Tag: 64 tegn
 - FLAC Tag: 64 tegn
- Denne enhed kan genkende i alt 20 480 filer, 999 mapper (999 filer pr. mappe inklusive mappe med filer, der ikke understøttes) og 8 hierarkier.
- Denne enhed kan ikke genkende en USB-enhed med en anden nominal spænding end 5 V og en mærkestrøm på over 1 A.

Om iPod/iPhone

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th og 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th og 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Det er ikke muligt at gennemse videofiler på menuen "Videos" i **[HEAD MODE]**.
- Rækkefølgen af de sange, der vises på enhedens valgmenu, kan være anderledes end rækkefølgen på iPod/iPhone.
- Hvis nogle funktioner ikke virker korrekt eller som tilsigtet, se: <<http://www.jvc.net/cs/cat/>>.

FLERE OPLYSNINGER

Om Android anordning

- Dette apparat understøtter Android OS 4.1 og derover.
- Nogle Android anordninger (med OS 4.1 og derover) understøtter muligvis ikke fuldtud Android Open Accessory (AOA) 2.0.
- Hvis Android anordningen understøtter både anordningen i masselagerklassen og AOA 2.0, vil dette apparat altid afspille via AOA 2.0 som prioritet.
- For mere information og den nyeste kompatible liste, se: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Om JVC Playlist Creator og JVC Music Control

- Denne enhed understøtter pc-applikationen JVC Playlist Creator og Android™-applikationen JVC Music Control.
- Når du afspiller en lydfil med melodidata, der er tilføjet med brug af JVC Playlist Creator eller JVC Music Control, kan du søge efter lydfiler efter genrer, kunstnere, albums, afspilningslister og melodier.
- JVC Playlist Creator og JVC Music Control kan fås fra følgende websted: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Tilgængelige kyrilliske bogstaver

Tilgængelige tegn

Displayindikationer



Ændr displayinformationen

Tryk på **DISP-SETUP** flere gange.

FM eller AM	Stationsnavn (PS) ^{*1} → Frekvens → Programtype (PTY) ^{*1*2} → Titel ^{*1*2} → Dag/klokkeslæt → (tilbage til begyndelsen) ^{*1} Kun for FM Radio Data System-stationer. ^{*2} Hvis ikke til rådighed, vil "NO PTY" / "NO TEXT" komme frem.
USB	Afspilningstid → Dag/klokkeslæt → Albumtitel/kunster ^{*3} → Sportitel ^{*3} → Mappe/fil-navn → (tilbage til begyndelsen) ^{*3} Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem.
USB-IPOD USB-ANDROID	Afspilningstid → Dag/klokkeslæt → Albumtitel/kunster ^{*4} → Sportitel ^{*4} → (tilbage til begyndelsen) ^{*4} Hvis ikke optaget, vil "NO NAME" komme frem.
AUX	AUX ↔ Dag/klokkeslæt
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Dag/klokkeslæt

FEJLFINDING

	Symptom	Løsning
Generelt	Der er ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> Juster lydstyrken til det optimale niveau. Kontroller ledninger og forbindelser.
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" vises.	Sluk for strømmen, og kontroller derefter at højttalerkablerne terminaler er ordentligt isolerede. Tænd derefter igen.
	"PROTECTING SEND SERVICE" vises.	Indlever apparatet til det nærmeste servicecenter.
	Kilde kan ikke vælges.	Kontroller indstillingen [SRC SELECT]. (➔ 4)
Radio	<ul style="list-style-type: none"> Radiomodtagelsen er dårlig. Statisk støj når der lyttes til radioen. 	<ul style="list-style-type: none"> Tilslut antennen korrekt. Stræk antennen helt ud.
	Afspilningsrækkefølgen er ikke som tilsligtet.	Afspilningsrækkefølgen bestemmes af filnavnet (USB).
	Forløbet afspilningstid er ikke korrekt.	Dette afhænger af den tidligere optagelsesproces.
USB /iPod	"NOT SUPPORT" kommer frem og filen springes over.	Tjek, om sporet er i et format, der kan afspilles. (➔ 12)
	"READING" bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> Brug ikke for mange hierarkiplan og mapper. Tilslut USB anordningen.
	"CANNOT PLAY" blinker og/eller tilsluttet anordning kan ikke findes.	<ul style="list-style-type: none"> Tjek, om den tilsluttede anordning er kompatibel med denne enhed og sørg for, at filerne er i understøttede formater. (➔ 12) Tilslut anordningen.
	iPod'en/iPhone'n tænder ikke eller virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller forbindelsen mellem enhed og iPod/iPhone. Frakobl og nulstil iPod/iPhone vha. total nulstilling.
	Korrekte tegn vises ikke.	Enheden kan kun vise store bogstaver, tal og et begrænset antal symboler. Store cyrilliske bogstaver kan også vises, hvis [РУССКИЙ] vælges. (➔ 4)

	Symptom	Løsning
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Der er ingen lyd under afspilning. Kun lyd fra Android anordningen. 	<ul style="list-style-type: none"> Tilslut Android anordningen igen. Hvis i [AUDIO MODE], aktiver et hvilket som helst program på Android anordningen og start afspilning. Hvis i [AUDIO MODE], genaktiver det aktuelle media player-program eller brug et andet mediaafspiller-program. Start Android anordningen igen. Hvis dette ikke løser problemet, er den tilsluttede Android anordning ikke i stand til at føre lydsignalet til apparatet. (➔ 13)
	Can ikke afspille i [AUTO MODE].	<ul style="list-style-type: none"> Sørg for, at JVC MUSIC PLAY APP er installeret på Android anordningen. (➔ 5) Tilslut Android anordningen igen og vælg den rigtige styrefunktion. (➔ 6) Hvis dette ikke løser problemet, understøtter den tilsluttede Android anordning ikke [AUTO MODE]. (➔ 13)
	"NO DEVICE" eller "READING" bliver ved med at blinke.	<ul style="list-style-type: none"> Deaktiver udviklermulighederne på Android anordningen. Tilslut Android anordningen igen. Hvis dette ikke løser problemet, understøtter den tilsluttede Android anordning ikke [AUTO MODE]. (➔ 13)
	Afspilning er diskontinuerlig eller der er lydudfald.	Deaktiver strømsparefunktionen på Android anordningen.
	"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> Kontroller, at Android anordningen indeholder afspillelige lydfiler. Tilslut Android anordningen igen. Start Android anordningen igen.

Hvis der stadig er problemer, skal enheden nulstilles. (➔ 3)

SPECIFIKATIONER

Tuner	FM Frekvensområde	KD-X220: FM 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz trin)
		KD-X125 / KD-X120: FM 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz trin) FM-LO 65,0 MHz — 74,0 MHz (30 kHz trin)
	Brugbar følsomhed (S/N = 26 dB)	0,71 μ V/75 Ω
	Dæmpningsfølsomhed (DIN S/N = 46 dB)	2,0 μ V/75 Ω
	Frekvensrespons (± 3 dB)	30 Hz — 15 kHz
	Signal/støjforhold (MONO)	64 dB
AM	Frekvensområde	MW 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz trin)
		LW 153 kHz — 279 kHz (9 kHz trin)
	Brugbar følsomhed (S/N = 20 dB)	MW 28,2 μ V LW 50 μ V
USB	USB Standard	USB 1.1, USB 2.0 (Fuld hastighed)
	Kompatible anordninger	Masselagerklasse
	Filsystem	FAT12/16/32
	Maks. forsyningsstrøm	DC 5 V \pm 1 A
	D/A konverter	24 Bit
	Frekvensrespons (± 1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signal/støjforhold (1 kHz)	105 dB
	Dynamisk område	88 dB
	Kanaladskillelse	90 dB
	MP3 Dekodning	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA Dekodning	I overensstemmelse med Windows Media Audio
	WAV Dekodning	RIFF bølgeform lydformat (kun lineær PCM)
	FLAC Dekodning	FLAC filer

Ekstra	Frekvensrespons (± 3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maks. indgangsspænding	1 000 mV
	Indgangsimpedans	30 k Ω
Lyd	Maks. udgangseffekt	50 W \times 4 eller 50 W \times 2 + 50 W \times 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Fuld båndbredde effekt (ved mindre end 1 % THD (total harmonisk forvrængning))	22 W \times 4
	Højtalerimpedans	4 Ω — 8 Ω
	Preout niveau/belastning (USB)	2 500 mV/10 k Ω
	Preout impedans	\leq 600 Ω
	Generelt	Driftsspænding (10,5 V — 16 V tilladt)
Maks. effektforbrug		10 A
Driftstemperaturområde		0°C til +40°C
Installationsstørrelse (B \times H \times D)		182 mm \times 53 mm \times 108 mm
Vægt		0,58 kg

Kan ændres uden varsel.

▲ Advarsel

- Enheden kan kun bruges med en 12 V jævnstrømsforsyning, negativ jord.
- Frakobl batteriets negative terminal for ledningsføring og montering.
- Tilslut ikke batteriledningen (gul) og tændingsledningen (rød) til bilchassiset eller jordledningen (sort) for at forhindre en kortslutning.
- Isolér ikke-tilsluttede ledninger med vinyltape for at forhindre en kortslutning.
- Sørg for at jorde denne enhed til bilens chassis igen efter installation.

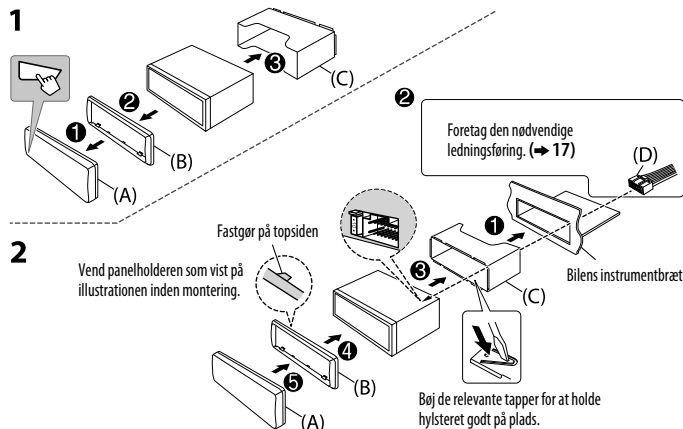
▲ Advarsel

- For en sikkerheds skyld skal du overlade ledningsføring og montering til fagfolk. Kontakt forhandleren af bilradioer.
- Installer denne enhed i konsollen i din bil. Rør ikke ved metaldelene på denne enhed under og kort tid efter anvendelse af enheden. Metaldele såsom køleplade og kabinet bliver varme.
- Forbind ikke højttalerens ⊖ ledninger med bilchassiset eller jordledningen (sort), og forbind dem ikke parallelt.
- Tilslut højttalere med en maks. effekt på over 50 W. Hvis højttalerens maks. effekt er under 50 W, ændres indstillingen [AMP GAIN] for at undgå beskadigelse af højttalere. (→ 11)
- Monter enheden i en vinkel på mindre end 30°.
- Hvis bilens ledningsnet ikke har en tændingsterminal, forbindes tændingsledningen (rød) med terminalen på bilens sikringsboks, som giver 12 V jævnstrøm, der tændes og slukkes med tændingsnøglen.
- Hold alle kabler væk fra varmeafgivende metaldele.
- Kontroller, når enheden er installeret, at bremselamperne, afviserblinklyset, viskerne etc. på bilen fungerer ordentligt.
- Hvis sikringen springer, skal du først kontrollere, at ledningerne ikke berører bilens chassis, og derefter skifte den gamle sikring ud med en, der har den samme rating.

Grundlæggende fremgangsmåde

- 1 Tag nøglen ud af tændingskontakten, og frakobl derefter bilbatteriets ⊖ terminal.
- 2 Forbind ledningerne korrekt.
Se Ledningsføring. (→ 17)
- 3 Installer enheden i bilen.
Se Montering af enheden (montering på instrumentbrættet).
- 4 Tilslut bilbatteriets ⊖ terminal.
- 5 Nulstil enheden. (→ 3)

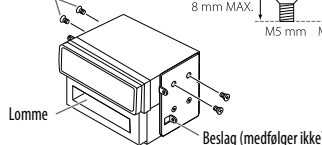
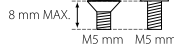
Montering af enheden (montering på instrumentbrættet)



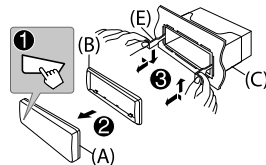
Ved montering uden monteringshylster

- ▲ Brug kun de specificerede skruer. Brug af forkerte skruer kan beskadige enheden.

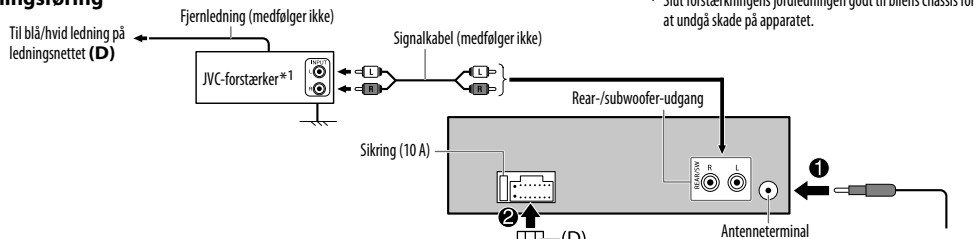
Flade eller runde sekskantskruer (medfølger ikke) M5 × 8 mm



Sådan fjernes enheden



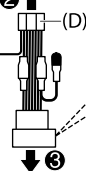
Ledningsføring



Til rattets fjernbetjeningsadapter

Lyseblå/gul

STEERING WHEEL REMOTE



Stift	Farve og funktion
A2	Brun : Mobiltelefonsystem
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/hvid : Strømkontrol
A6	Orange/hvid : Kontakt til bilens lysregulering
A7	Rød : Tænding (ACC)
A8	Sort : Jordforbindelse
B1	Lilla ⊕ : Baghøjtaler (højre)
B2	Lilla/sort ⊖ : Fronthøjtaler (højre)
B3	Grå ⊕ : Fronthøjtaler (venstre)
B4	Grå/sort ⊖ : Baghøjtaler (højre)*3
B5	Hvid ⊕ : Baghøjtaler (venstre)*3
B6	Hvid/sort ⊖ : Baghøjtaler (højre)*3
B7	Grøn ⊕ : Baghøjtaler (venstre)*3
B8	Grøn/sort ⊖ : Baghøjtaler (venstre)*3

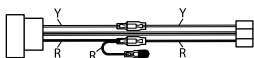
For nogle VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Det kan blive nødvendigt at ændre ledningsføringen i den medfølgende netledning (D) som vist.

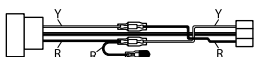
Hvis enheden ikke vil tænde med den ændrede ledningsføring 1, bruges den ændrede ledningsføring 2 i stedet.

Y: Gul R: Rød

Oprindelig ledningsføring

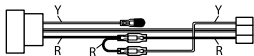


Ændret ledningsføring 1

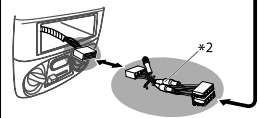


(eller)

Ændret ledningsføring 2



Hvis din bil IKKE har en ISO-terminal



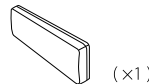
VIGTIGT: Et tilpasset ledningsnet (købes separat), som egner sig til din bil, anbefales til tilslutning.

*2 Tilpasset ledningsnet (købes separat)

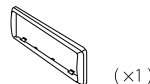
*3 Det er også muligt at tilslutte en subwoofer direkte uden en ekstern subwoofer-forstærker. For indstilling, ➔ 11.

Liste med dele til montering

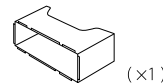
(A) Frontplade



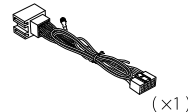
(B) Panelholder



(C) Monteringshylster



(D) Ledningsnet



(E) Udtagningsnøgle



SISÄLLYS

ENNEN KÄYTTÖÄ	2
PERUSSEIKAT	3
ALOITTAMINEN	4
USB / iPod / ANDROID	5
RADIO	7
AUX	9
ÄÄNIASETUKSET	9
NÄYTÖN ASETUKSET	11
LISÄTIETOJA	12
VIANMÄÄRITYS	14
TEKNISET TIEDOT	15
ASENNUS / LIITÄNTÄ	16

ENNEN KÄYTTÖÄ

▲ Varoitus

Älä tee mitään, mikä saattaa viedä huomiosi pois turvallisesta ajamisesta.

▲ Varoitus

Äänenvoimakkuusasetus:

- Säädä äänenvoimakkuus niin, että voit kuulla auton ulkopuolelta tulevat äänet onnettomuuksien estämiseksi.
- Laske äänenvoimakkuutta ennen digitaalilähteiden toistoa, etteivät kaiuttimet vaurioidukaan äänenvoimakkuuden noustessa äkillisesti.

Yleistä:

- Vältä ulkoisen laitteen käyttöä, jos se vaarantaa ajoturvallisuuden.
- Varmista, että kaikki tärkeät tiedot on tuettu. Emme vastaa äänitettyjen tietojen menetyksestä.
- Oikosulun estämiseksi älä pane tai jätä metalliesineitä (kuten esimerkiksi kolikkoja tai metallisia työkaluja) laitteen sisään.

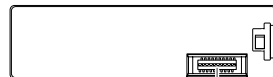
Tämän ohjekirjan käyttö

- Käyttö on selitetty käyttämällä pääasiassa **KD-X220:n** etulevyn painikkeita.
- Englannin kieltä käytetään näytön kuvauksissa näissä käyttöohjeissa.
- **[XX]** osoittaa valitut kohdat.
- **(→ XX)** osoittaa, että viitetietoja on saatavilla mainitulla sivulla.

Kunnossapito

Laitteen puhdistaminen: Pyyhi pois lika etulevyn pinnoilta kuivalla silikonirievulla tai jollakin pehmeällä kankaalla.

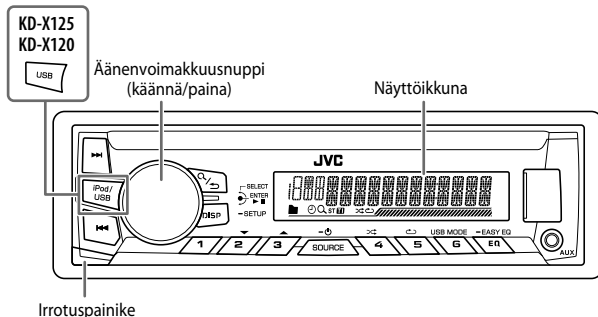
Liittimen puhdistaminen: Irrota etulevy ja puhdista liitin varovasti pumpulilla varoen vahingoittamasta liittintä.



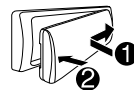
Liitin (etulevyn kääntöpuolella)

PERUSSEIKAT

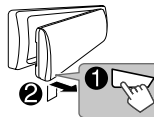
Etulevy



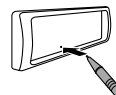
Kiinnitä



Irrota



Palautus




Myös esiasetetut säädöt poistetaan.

Toimenpide

Kytke virta päälle

Etulevyssä

Paina **SOURCE**-.

- Paina ja pidä painettuna virran katkaisemiseksi.



Säädä äänenvoimakkuutta

Käännä äänenvoimakkuusnuppia.

Paina äänenvoimakkuusnuppia äänen vaimentamiseksi tai toiston kytkemiseksi tauolle.

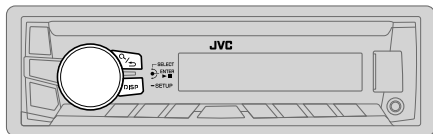
- Peruuta painamalla uudelleen.

Valitse lähde

- Paina **SOURCE**- toistuvasti.
- Paina **SOURCE**- ja käännä sitten äänenvoimakkuusnuppia 2 sekunnin kuluessa.
- Paina **iPod / USB** tai **USB** valitaksesi iPod tai USB -lähteen suoraan.

Vaihda näyttötiedot

Paina **DISP-SETUP** toistuvasti. (↔ 13)



1 Peruuta esitys

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [DEMO] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse [DEMO OFF] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

2 Aseta kellonaika

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [CLOCK] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse [CLOCK SET] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 4 Tee asetukset kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia. Päivä → Tunti → Minuutti
- 5 Valitse [24H/ 12H] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 6 Valitse [12 HOUR] tai [24 HOUR] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 7 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

3 Säädä perusasetukset

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluamasi kohta on valittu tai käynnistetty.
- 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

Oletus: **XX**

SETTINGS

BEEP **ON:** Käynnistää näppäinäänen.; **OFF:** Lopettaa.

SRC SELECT

AM* **ON:** Ota AM käyttöön lähdevalinnassa.; **OFF:** Ottaa pois käytöstä.

AUX* **BT ADAPTER:** Valitse, kun KS-BTA100 Bluetooth-sovitin on liitetty AUX-jakkiin. (→ 9); **ON:** Ota AUX käyttöön lähdevalinnassa.; **OFF:** Ottaa pois käytöstä.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxxx **YES:** Aloittaa laiteohjelmiston päivityksen parempaan versioon.; **NO:** Peruuttaa (päivitystä parempaan versioon ei ole käynnistetty).
Katso tarkemmat tiedot laiteohjelmiston päivityksestä:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO:** Kelloaika säätyy automaattisesti FM Radio Data System -signaalin CT (kellonaika)-datan avulla.; **OFF:** Peruuttaa.

CLOCK DISP **ON:** Kelloaika näkyy näyttössä myös silloin, kun laitteen virta on kytketty pois päältä.; **OFF:** Peruuttaa.

ENGLISH Valittua kieltä käytetään näyttökielenä valikoissa ja tunnistetiedoissa (kansion nimi, tiedoston nimi, kappaleen nimi, artistin nimi, albumin nimi), jos nämä ovat käytössä.
Oletusasetuksena valikkokielenä on:

РУССКИЙ
KD-X220: ENGLISH
KD-X125 / KD-X120: РУССКИЙ

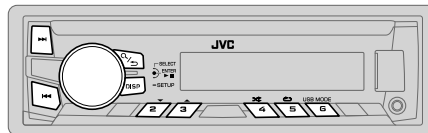
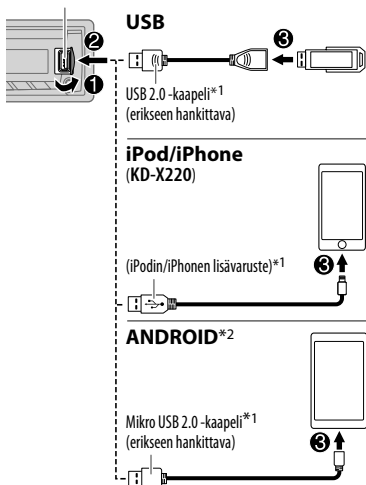
* Ei näy, kun vastaava lähde on valittu.

USB / iPod / ANDROID

Aloita toisto

Lähde muuttuu automaattisesti ja toisto alkaa.

USB-tuloliitin



Toimenpide

Etulevyssä

Kelaus taaksepäin /
pikakelaus eteenpäin*3

Paina **◀◀ / ▶▶** ja pidä se painettuna.

Tiedoston valinta

Paina **◀◀ / ▶▶**.

Kansion valinta*4

Paina **3 ▲ / 2 ▼**.

Toistosoitto*5

Paina **5 ↺** toistuvasti.

TRACK RPT / RPT OFF

: JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control
(JMC) -tiedosto (➔ 13)

TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF
ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF

: MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-tiedosto
: iPod tai ANDROID

Satunnaisoitto*5

Paina **4 ↻** toistuvasti.

FOLDER RND / ALL RND / RND OFF

: MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-tiedosto tai JPC /
JMC-tiedosto

SONG RND / ALL RND / RND OFF

: iPod tai ANDROID

*1 Kun kaapelia ei käytetä, älä jätä sitä autoon.

*2 Kun liitetään Android-laitte, "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP" näkyy. Asenna sovellutus noudattamalla ohjeita. On myös mahdollista asentaa JVC MUSIC PLAY -sovellutuksen viimeisin versio Android-laitteeseen ennen liittämistä. (➔ 13)

*3 ANDROID: Toimii vain kun [AUTO MODE] on valittu. (➔ 6)

*4 Vain MP3/ WMA/ WAV/ FLAC-tiedostoille. Tämä ei toimi iPod/ ANDROID.

*5 iPod/ ANDROID: Toimii vain kun [HEAD MODE]/ [AUTO MODE] on valittu. (➔ 6)



USB / iPod / ANDROID

Toimenpide	Etulevyssä
Valitse säätömuoto	Kun olet iPod-lähteellä, paina 6 USB MODE toistuvasti. HEAD MODE: Säätö laitteesta. IPHONE MODE: Säätö iPodista/iPhonesta. On kuitenkin yhä mahdollista toistaa/kytkeä tauko tai ohittaa tiedosto laitteesta. Kun olet ANDROID-lähteellä, paina 6 USB MODE toistuvasti. AUTO MODE: Säädä laitteesta (käyttämällä JVC MUSIC PLAY -sovellutusta). AUDIO MODE: Säädä toisia mediasoitinsovellutuksia Android-laitteesta (käyttämättä JVC MUSIC PLAY -sovellutusta). On kuitenkin yhä mahdollista toistaa/kytkeä tauko tai ohittaa tiedosto laitteesta.
Valitse musiikin asema	Paina 6 USB MODE toistuvasti. Seuraavaan tallennetut kappaleet alkavat soida. <ul style="list-style-type: none">• Älypuhelimien valittu sisäinen tai ulkoinen muisti (massamuistilaitte).• Moniasemaisen laitteen valittu asema.



Muuta äänikirjan toistonopeutta (KD-X220)

Kun kuunnellaan iPodia ja [HEAD MODE] on valittu (⇒ Valitse säätömuoto)....

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse [IPOD] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse [AUDIOBOOKS] painamalla äänenvoimakkuusnuppia.
- 4 Valitse kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED: Valitse äänikirjan äänitiedoston toistonopeuden iPodissa/iPhonessa.
(Oletus: Riippuu iPodin/iPhonen asetuksista.)
- 5 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .

Tiedoston valinta kansioista/luettelosta

- 1 Paina  / .
- 2 Valitse kansio/luettelo kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
- 3 Valitse tiedosto kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

Pikaetsintä

Jos tiedostoja on paljon, niiltä voidaan etsiä nopeasti.

MP3/ WMA/ WAV/ FLAC tai JPC / JMC-tiedosto:

Käännä äänenvoimakkuusnuppia nopeasti.

iPod:

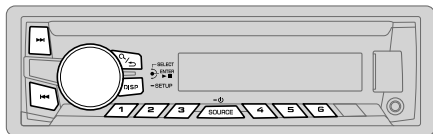
Tiedosto voidaan etsiä ensimmäisen merkin avulla.

Paina **3 ▲ / 2 ▼** tai ja käännä äänenvoimakkuusnuppia nopeasti halutun merkin valintaa varten (A - Z / 0 - 9 / OTHERS).

- Valitse "OTHERS", jos ensimmäinen merkki on muu kuin A - Z, 0 - 9.

- Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .
- Peruuta painamalla ja pitämällä painettuna  / .
- iPodille: toimii vain kun [HEAD MODE] on valittu. (⇒ Valitse säätömuoto)
- ANDROID: toimii vain kun [AUTO MODE] on valittu. (⇒ Valitse säätömuoto)

RADIO








Tuettu kaista:

KD-X220: FM / AM

KD-X125 / KD-X120: FM / FM-LO / AM

“ST” syttyy, kun otetaan vastaan FM-stereoseaman lähetystä, jolla on riittävän voimakas signaali.

Aseman haku

- 1 Valitse kaista painamalla **SOURCE**  toistuvasti.
- 2 Hae asema automaattisesti painamalla   (tai)
Paina ja pidä painettuna   kunnes “M” vilkkuu ja paina sitten toistuvasti etsiäksesi aseman manuaalisesti.

Muistissa olevat asetukset

Voit tallentaa enintään 12 asemaa FM-taajuuksille, 6 asemaa FM-LO-taajuuksille ja 6 asemaa AM-taajuuksille.

Aseman tallennus



Asemaa kuunneltaessa...

Paina ja pidä painettuna jotakin numeropainikkeista (1 - 6).


- 1 **Paina ja pidä painettuna äänenvoimakkuusnuppia, kunnes “PRESET MODE” vilkkuu.**
- 2 **Valitse esiviritysnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.**
Esiviritysnumero vilkkuu ja “MEMORY” tulee näkyviin.



Valitse tallennettu asema

Paina jotakin numeropainikkeista (1 - 6).

- 1 **Paina  / .**
- 2 **Valitse esiviritysnumero kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja varmista sitten painamalla nuppia.**

Muut asetukset

- 1 **Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.**
- 2 **Valitse [TUNER] kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.**
- 3 **Valitse kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ( 8) ja paina sitten nuppia.**
- 4 **Toista vaihetta 3 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.**
- 5 **Poistu painamalla **DISP-SETUP**.**

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla  / .

Oletus: **XX**

<p>RADIO TIMER</p>	<p>Kytkee radion tietynä aikana riippumatta sen hetkisestä lähteestä.</p> <p>1 ONCE/ DAILY/ WEEKLY/ OFF: Valitse kuinka usein ajastin kytkeytyy.</p> <p>2 Valitse taajuusalue. (→ 7)</p> <p>3 Valitse esiviritysasema.</p> <p>KD-X220: 01 - 18 (FM-taajuuksille)/ 01 - 06 (AM-taajuuksille) KD-X125 / KD-X120: 01 - 12 (FM-taajuuksille)/ 01 - 06 (FM-LO/AM-taajuuksille)</p> <p>4 Aseta käynnistyspäivä*¹ ja -aika.</p> <p>☉ syttyy, kun kaikki on valmista.</p> <p>Radioajastin ei kytkeydy seuraavissa tapauksissa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Laite on kytketty pois päältä. • [OFF] on valittu asetukselle [AM] kohdassa [SRC SELECT] sen jälkeen, kun radioajastin on valittu AM-taajuuksille. (→ 4)
<p>SSM</p>	<p>(KD-X220) SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Voit esivirittää automaattisesti korkeintaan 18 asemaa FM-taajuusalueelle. *SSM* lakkaa vilkkumasta, kun ensimmäiset 6 asemaa on tallennettu. Valitse SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 ja tallenna seuraavat 12 asemaa.</p> <p>(KD-X125 / KD-X120) FM: SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 ; FM-LO: SSM 01 – 06: Voit esivirittää automaattisesti korkeintaan 12 asemaa FM-taajuuksille ja 6 asemaa FM-LO-taajuuksille. *SSM* lakkaa vilkkumasta, kun ensimmäiset 6 asemaa on tallennettu. Valitse SSM 07 – 12 ja tallenna seuraavat 6 asemaa FM-taajuuksille.</p>
<p>LOCAL SEEK*2</p>	<p>ON: Etsii vain asemat, joiden vastaanotto on hyvä. ; OFF: Peruuttaa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tehdyt asetukset ovat voimassa vain valitulle lähteelle/asemalle. Kun lähde/asema muutetaan, asetukset on tehtävä uudelleen.

<p>IF BAND</p>	<p>AUTO: Lisää viritimen valintatarkkuutta vierekkäisten FM/FM-LO-asemien kohinan vähentämiseksi. (Stereovaikutelma saatetaan menettää.) ; WIDE: Vierekkäisillä FM/FM-LO-taajuuksilla lähettävät asemat voivat aiheuttaa häiriöitä, mutta äänen laatu pysyy hyvänä ja stereovaikutelma säilyy.</p>
<p>MONO</p>	<p>ON: FM-vastaanotto paranee, mutta stereoeffekti häviää. ; OFF: Peruuttaa.</p>
<p>NEWS-STBY*3</p>	<p>ON: Laite kytkeytyy väliaikaisesti uutisohjelmalle, jos sellainen on saatavilla. ; OFF: Peruuttaa.</p>
<p>REGIONAL*3</p>	<p>ON: Kytkee toiselle asemalle vain erityisellä alueella, jolla käytetään AF-säätöä. ; OFF: Peruuttaa.</p>
<p>AF SET*3</p>	<p>ON: Etsii automaattisesti toisen aseman, joka lähettää samaa ohjelmaa samassa Radio Data System-verkossa ja jolla on parempi kuuluvuus, jos nykyinen kuuluvuus on heikko. ; OFF: Peruuttaa.</p>
<p>TI SET*3</p>	<p>ON: Sallii laitteen kytkeytyä tilapäisesti liikennetiedotukselle, jos sellainen on käytettävissä ("TI" syttyy). ; OFF: Peruuttaa.</p>
<p>PTY SEARCH*3</p>	<p>Valitse PTY-koodi (katso alla). Jos verkossa on asema, joka lähettää valitsemasi PTY-koodin ohjelmaa, asema virittyy.</p>

PTY-koodi: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musiikki), ROCK M (musiikki), EASY M (musiikki), LIGHT M (musiikki), CLASSICS, OTHER M (musiikki), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musiikki), OLDIES, FOLK M (musiikki), DOCUMENT

*1 Valittavissa vain kun [ONCE] tai [WEEKLY] on valittu vaiheessa **1**.

*2 Vain FM/FM-LO-lähteelle.

*3 Vain FM-lähteelle.

Kannettavan audiosoitimen käyttö

- 1 Liitä kannettava audiosoitin (erikseen hankittava).



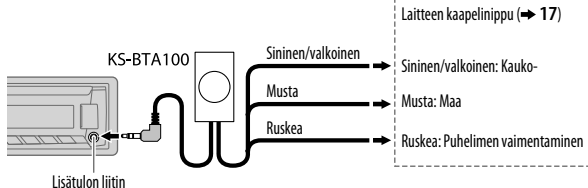
- 2 Valitse [ON] asetukselle [AUX] kohdassa [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Valitse AUX painamalla **SOURCE**- toistuvasti.
- 4 Kytke virta kannettavaan audiosoittimeen ja aloita toisto.



Käytä 3-liitinpistokeista stereominipistoketta parasta mahdollista äänilähtöä varten.

Bluetooth® -laitteen käyttö

- 1 Liitä Bluetooth-sovitin, KS-BTA100 (erikseen hankittava).



- 2 Rekisteröi (yhdistä) Bluetooth-laite KS-BTA100:n kanssa.
- 3 Valitse [BT ADAPTER] asetukselle [AUX] kohdassa [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Valitse BT AUDIO painamalla **SOURCE**- toistuvasti.
- 5 Aloita Bluetooth -laitteen käyttö.

Katso tarkemmat ohjeet KS-BTA100:n käyttöohjeista.

ÄÄNIASETUKSET

Toimenpide

Etulevyssä

Esiasetetun taajuuskorjaimen valinta

Paina **EQ-EASY EQ** toistuvasti.

Paina **EQ-EASY EQ** ja käännä sitten äänenvoimakkuusnuppia 2 sekunnin kuluessa. Esiasetettu taajuuskorjain: FLAT (oletus), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE

Omien äänitilojen tallentaminen

- 1 Paina **EQ-EASY EQ** ja pidä se painettuna.
 - 2 Valitse [EASY EQ] käntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
 - 3 Valitse [USER1] tai [USER2] käntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
 - 4 Valitse käntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
Katso asetukset kohdan [EASY EQ] vaiheesta 2. (→ 10)
- Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .
 - Lopeta painamalla **EQ-EASY EQ**.

Muut asetukset

- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Valitse käntämällä äänenvoimakkuusnuppia (→ 10) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla / .

ÄÄNIASETUKSET

Oletus: **XX**

EQ SETTING																												
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Esiasetetun taajuuskorjaimen valinta.																											
EASY EQ	<p>1 USER1/ USER2: Valitse esiviritetty nimi.</p> <p>2 Omien äänitilojen säätäminen</p> <table border="0"> <tr> <td>SUB.W SP*1*2:</td> <td>00 – +06</td> <td>(Oletus: 03)</td> </tr> <tr> <td>SUB.W*1*3:</td> <td>–08 – +08</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>BASS LVL:</td> <td>–06 – +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>MID LVL:</td> <td>–06 – +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td>TRE LVL:</td> <td>–06 – +06</td> <td>00</td> </tr> </table>	SUB.W SP*1*2:	00 – +06	(Oletus: 03)	SUB.W*1*3:	–08 – +08	00	BASS LVL:	–06 – +06	00	MID LVL:	–06 – +06	00	TRE LVL:	–06 – +06	00												
SUB.W SP*1*2:	00 – +06	(Oletus: 03)																										
SUB.W*1*3:	–08 – +08	00																										
BASS LVL:	–06 – +06	00																										
MID LVL:	–06 – +06	00																										
TRE LVL:	–06 – +06	00																										
PRO EQ	<p>1 USER1/ USER2: Valitse esiviritetty nimi.</p> <p>2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Valitse äänensävy.</p> <p>3 Säädä valitun äänensävyn äänielementtejä.</p> <table border="0"> <tr> <td>BASS</td> <td>Taajuus: 60/ 80/ 100/ 200 HZ</td> <td>(Oletus: 80 HZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Taso: –06 – +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0</td> <td>(Oletus: Q1.0)</td> </tr> <tr> <td>MIDDLE</td> <td>Taajuus: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ</td> <td>(Oletus: 1.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Taso: –06 – +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25</td> <td>(Oletus: Q1.25)</td> </tr> <tr> <td>TREBLE</td> <td>Taajuus: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ</td> <td>(Oletus: 10.0 KHZ)</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Taso: –06 – +06</td> <td>00</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Q: Q FIX</td> <td>Q FIX</td> </tr> </table>	BASS	Taajuus: 60/ 80/ 100/ 200 HZ	(Oletus: 80 HZ)		Taso: –06 – +06	00		Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	(Oletus: Q1.0)	MIDDLE	Taajuus: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ	(Oletus: 1.0 KHZ)		Taso: –06 – +06	00		Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	(Oletus: Q1.25)	TREBLE	Taajuus: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ	(Oletus: 10.0 KHZ)		Taso: –06 – +06	00		Q: Q FIX	Q FIX
BASS	Taajuus: 60/ 80/ 100/ 200 HZ	(Oletus: 80 HZ)																										
	Taso: –06 – +06	00																										
	Q: Q1.0/ Q1.25/ Q1.5/ Q2.0	(Oletus: Q1.0)																										
MIDDLE	Taajuus: 0.5/ 1.0/ 1.5/ 2.5 KHZ	(Oletus: 1.0 KHZ)																										
	Taso: –06 – +06	00																										
	Q: Q0.75/ Q1.0/ Q1.25	(Oletus: Q1.25)																										
TREBLE	Taajuus: 10.0/ 12.5/ 15.0/ 17.5 KHZ	(Oletus: 10.0 KHZ)																										
	Taso: –06 – +06	00																										
	Q: Q FIX	Q FIX																										

AUDIO

BASS BOOST	+01 / +02: Valitse haluamasi bassonkorostustason.; OFF: Peruuttaa.
LOUD	Q1 / Q2: Korostaa matalia ja korkeita taajuuksia niin, että ääni on tasapainoinen pienelläkin äänenvoimakkuudella.; OFF: Peruuttaa.
SUB.W LEVEL *1	<p>SPK-OUT*2 00 – +06 (+03): Säätää kaiutinjohdolla liitetyn subwooferin lähtötason. (➔ 17)</p> <p>PRE-OUT*3 –08 – +08 (00): Säätää linjan lähtöliittimiin (REAR/SW) liitetyn subwooferin lähtötason. (➔ 17)</p>
SUB.W*3	ON / OFF: Kytkee subwooferin lähdön päälle tai pois päältä.
SUB.W LPF*1	THROUGH: Kaikki signaalit lähetetään subwooferiin.; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: Subwooferiin päästetään taajuudeltaan alle 55 Hz/ 85 Hz/ 120 Hz äänisignaali.
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Valitse subwooferin lähdön vaiheen sopivaksi kaiuttimen lähdölle, jotta suorituskyky olisi mahdollisimman hyvä. (Valittavissa vain jos muu asetus kuin [THROUGH] on valittu kohtaan [SUB.W LPF].)
FADER	R06 — F06 (00): Säätää etu- ja takakaiuttimen lähtötasapainoa.
BALANCE*4	L06 — R06 (00): Säätää vasemman ja oikean kaiuttimen lähtötasapainoa.

*1 Tulee näkyviin vain, kun [SUB.W] on asetettu [ON]-tilaan.

*2 Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [SUB.W/SUB.W]-tilaan. (➔ 11)

*3 Tulee näkyviin vain, kun [SPK/PRE OUT] on asetettu [REAR/SUB.W] tai [SUB.W/SUB.W]-tilaan. (➔ 11)

*4 Säätö ei vaikuta alibassokaiuttimen lähdön.

ÄÄNIASETUKSET

VOL ADJUST	—05 — +05 (00) : Säättää eri lähteiden äänenvoimakkuuden säätötason (FM:n äänenvoimakkuuden tasoon verrattuna). Valitse ennen säätöä säädettävä lähde. ("VOL ADJ FIX" näkyy, jos FM on valittu.)
AMP GAIN	LOW POWER : Rajoittaa maksimiäänenvoimakkuuden tasoon 30. (Valitse, jos kunkin kaiuttimen suurin teho on alle 50 W, jotta saadaan estetyksi kaiuttimien vahingoittuminen.); HIGH POWER : Suurin äänenvoimakkuustaso on 50.
D.T.EXP	ON : Luo todentuntuisen äänen kompensoimalla korkeataajuisia komponentteja ja palauttamalla aaltomuodon nousujan, joka menetetään äänitietoja pakattaessa.; OFF : Peruuttaa.
TEL MUTING *5	ON : Vaimentaa äänen käytettäessä matkapuhelinta (ei liitetty KS-BTA100:n kautta).; OFF : Peruuttaa.
SPK/PRE OUT	Valitsee halutulle lähdölle sopivan asetuksen. (Katso seuraavaa taulukkoa.)

*5 Ei toimi, jos **[BT ADAPTER]** on valittu asetukselle **[AUX]** kohdassa **[SRC SELECT]**. (→ 4)

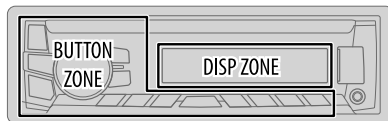
SPK/PRE OUT

Säätö	Linjan lähtöliitin	Takakaiuttimien johto	
	REAR/SW	L (vasen)	R (oikea)
REAR/REAR	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
REAR/SUB.W	Subwooferin lähtö	Takakaiuttimien lähtö	Takakaiuttimien lähtö
SUB.W/SUB.W	Subwooferin lähtö	Subwooferin lähtö	(Vaimennus)

Jos **[SUB.W/SUB.W]** on valittu:

- **[HIGH 120HZ]** on valittu kohdassa **[SUB.W LPF]** ja **[THROUGH]** ei ole käytettävissä.
- **[R01]** on valittu kohdassa **[FADER]** ja valittava ala on **[R06]** - **[00]**

NÄYTÖN ASETUKSET



- 1 Paina **DISP-SETUP** ja pidä se painettuna.
- 2 Tee valinta kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia (katso seuraavaa taulukkoa) ja paina sitten nuppia.
- 3 Toista vaihetta 2 kunnes haluttu kohta on valittu/käynnistetty tai noudata valitussa kohteessa mainittuja ohjeita.
- 4 Poistu painamalla **DISP-SETUP**.

Voit siirtyä takaisin edelliselle asetukselle painamalla **Q/**.

Oletus: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Valitsee näytön ja painikkeiden valaistuksen, joka on säädetty kirkkausasetuksessa **[BRIGHTNESS]**.
OFF: Valitsee päiväsaädöt.; **ON**: Valitsee yösaädöt.;

DIMMER TIME: Säättää himmentimen kytketyms- ja katkeamisajan.

Säädiä kytketymsaika **[ON]** kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.
 Säädiä kytketymsaika **[OFF]** kääntämällä äänenvoimakkuusnuppia ja paina sitten nuppia.

(Oletus: **[ON]**: 18:00 tai 6:00 PM

[OFF]: 6:00 tai 6:00 AM)

AUTO: Muuttaa päivä- ja yösaätöjen välillä, kun auton ajovalot kytketään päälle tai sammutetaan.*1

*1 Valaistuksen ohjausjohto on liitettävä. (→ 17)

NÄYTÖN ASETUKSET

BRIGHTNESS Säättää painikkeiden, näytön ja USB-tuloliittimen kirkkauden päivälle ja yölle erikseen.

1 DAY / NIGHT: Valitse päivä tai yö.

2 Valitse säädön ala. (→ **11**)

3 Valitse kirkkaustaso (**00 – 31**).

(Oletus: **BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09**

DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)

SCROLL*2 **ONCE:** Vierittää näytettäviä tietoja kerran näytössä. ; **AUTO:** Toistaa selauksen 5 sekunnin välein. ; **OFF:** Peruuttaa.

COLOR (KD-X125)

KEY ILLUMI **GREEN / AMBER:** Valitsee painikkeen valaistusvärin.

[NIGHT COLOR] tai **[DAY COLOR]** muuttuu kytkemällä auton ajovalot päälle tai pois päältä.

*2 Kaikki merkit ja symbolit eivät välttämättä näy oikein näytöllä (tai näkyy tyhjä kohta).

LISÄTIETOJA

Tiedostot, jotka voidaan toistaa

- Toistokelpoinen audiotiedosto: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Toistokelpoinen USB-laitteen tiedostojärjestelmä: FAT12, FAT16, FAT32

Vaikka audiotiedostot ovat edellä mainittujen normien mukaisia, toisto ei kenties ole mahdollista riippuen median tai laitteen tyyppistä tai tilasta.

USB-laitteista

- Tällä laitteella voidaan toistaa MP3-/WMA-/WAV-/FLAC-tiedostoja, jotka on tallennettu USB-massamuistilaitteelle.
- Ei ole mahdollista liittää USB-laitetta USB-navan kautta.
- Yli 5 m pituisen kaapelin liittäminen saattaa aiheuttaa epänormaalia toistoa.
- Merkkien enimmäismäärä:
 - Kansion nimet: 64 merkkiä
 - Tiedostonimet: 64 merkkiä
 - MP3 Tag: 64 merkkiä
 - WMA Tag: 64 merkkiä
 - WAV Tag: 64 merkkiä
 - FLAC Tag: 64 merkkiä
- Tämä laite tunnistaa yhteensä 20 480 tiedostoa ja 999 kansiota (999 tiedostoa kansiota kohden mukaan luettuna kansio, jonka sisältämiä tiedostoja ei tueta) sekä 8 eri kansiotasoa.
- Tämä vastaanotin ei tunnista USB-laitetta, jonka luokitus on muu kuin 5 V ja enemmän kuin 1 A.

iPod/iPhone-laitteista

Made for

- iPod touch (2nd, 3rd, 4th & 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th & 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Ei ole mahdollista selata "Videos"-valikon videotiedostoja **[HEAD MODE]**-tilassa.
- Laitteen valintavalikossa näkyvä kappalejärjestys saattaa poiketa iPodin/iPhonen järjestyksestä.
- Jos jotkut toiminnoista eivät toimi oikein tai säädetyllä tavalla, katso: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

LISÄTIETOJA

Android-laitteesta

- Tämä laite tukee Android OS 4.1 ja sitä uudempia käyttöjärjestelmiä.
- Jotkut Android-laitteet (joissa on OS 4.1 tai uudempi) eivät kenties tue kokonaan Android Open Accessory (AOA) 2.0 -järjestelmää.
- Jos Android-laite tukee sekä massamuistilaitetta että AOA 2.0 -järjestelmää, tämä laite toistaa aina AOA-järjestelmällä etuisuusasetuksena.
- Katso tarkemmat tiedot ja viimeisen lista yhteensopivista laitteista: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Ohjelmista JVC Playlist Creator ja JVC Music Control

- Laite tukee PC-sovellutusta JVC Playlist Creator ja Android™-sovellutusta JVC Music Control.
- Kun soitat äänitiedostoa, johon on lisätty kappaleetietoja käyttämällä JVC Playlist Creator tai JVC Music Control -toimintoja, äänitiedosto voidaan etsiä lajin, artistin, albumin, soittolistan ja kappaleiden perusteella.
- JVC Playlist Creator ja JVC Music Control ovat saatavilla seuraavalta verkkosivustolta: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Käytettävissä olevat kyrilliset kirjaimet

Käytettävissä olevat merkit

Näytön merkinnät



Vaihda näyttötiedot

Paina **DISP-SETUP** toistuvasti.

FM tai AM	Aseman nim (PS)*1 → Taajuus → Ohjelmatyyppi (PTY)*1*2 → Nimi*1*2 → Päivä/Kello → (takaisin alkuun) *1 Vain FM Radio Data System -asemilla. *2 Jos ei käytettävissä, "NO PTY" / "NO TEXT" näkyy.
USB	Soittoaika → Päivä/Kello → Albumin nimi/Artisti*3 → Raidan nimi*3 → Kansion/tiedoston nimi → (takaisin alkuun) *3 Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näkyy.
USB-IPOD USB-ANDROID	Soittoaika → Päivä/Kello → Albumin nimi/Artisti*4 → Raidan nimi*4 → (takaisin alkuun) *4 Jos tallennusta ei ole, "NO NAME" näkyy.
AUX	AUX ↔ Päivä/Kello
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ Päivä/Kello

VIANMÄÄRITYS

	Oire	Korjaustapa
Yleisiä	Ääntä ei kuulu.	<ul style="list-style-type: none"> Säädä äänenvoimakkuus optimaaliseksi. Tarkista johdot ja kytkennät.
	”MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON” tulee näyttöön.	Katkaise virta ja varmista, että kaiutinjohtojen liitännät on eristetty kunnolla. Kytke virta uudelleen.
	”PROTECTING SEND SERVICE” tulee näyttöön.	Lähetä laite lähimpään huoltokeskukseen.
	Lähdettä ei voi valita.	Tarkista [SRC SELECT]-asetus. (→ 4)
Radio	<ul style="list-style-type: none"> Radiovastaanotto on heikkolaatuinen. Radion kuuntelussa on staattista häiriötä. 	<ul style="list-style-type: none"> Kytke antenni kunnolla paikalleen. Vedä antenni kokonaan pois.
	Toistojärjestys ei ole sama kuin suunniteltu.	Toistojärjestys määräytyy tiedostonumeron (USB).
	Kulunut toistoaika ei ole oikea.	Tämä riippuu aiemmasta äänitysmenetelmästä.
	”NOT SUPPORT” näkyy ja tiedosto ohitetaan.	Tarkista, onko tiedoston muoto toistokelpoinen. (→ 12)
USB / iPod	”READING” vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none"> Älä käytä liian hierarkkista rakennetta ja liikaa kansioita. Kiinnitä laite USB uudelleen.
	”CANNOT PLAY” vilkkuu ja/tai liitettyä laitetta ei löydy.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista onko liitetty laite yhteensopiva tämän laitteen kanssa ja varmista, että tiedostot ovat tuettujen muotojen mukaisia. (→ 12) Kiinnitä laite uudelleen.
	iPod/iPhone ei kytkeydy päälle tai ei toimi.	<ul style="list-style-type: none"> Tarkista tämän laitteen ja iPodin/iPhonen välinen yhteys. Irrota ja nollaa iPod/iPhone käyttämällä laitteen nollautusta.
	Merkit eivät näy oikein.	Laite näyttää ainoastaan isot kirjaimet, numerot sekä rajoitetun määrän symbolimerkkejä. Kyrillisten aakkosten isot kirjaimet saadaan myös näkyviin, jos [РУССКИЙ] on valittu. (→ 4)

	Oire	Korjaustapa
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Ääntä ei kuulu toiston aikana. Ääniliähtö vain Android-laitteesta. 	<ul style="list-style-type: none"> Liitä Android-laite uudelleen. Jos on valittu [AUDIO MODE], käynnistä mikä tahansa mediasoitinsovellutus Android-laitteesta ja aloita toisto. Jos on valittu [AUDIO MODE], käynnistä uudelleen nykyinen mediasoitinsovellutus tai käytä muuta mediasoitinsovellutusta. Käynnistä Android-laite uudelleen. Jos ongelma ei ratkea, liitetty Android-laite ei pysty reitittämään audiosignaalia laitteeseen. (→ 13)
	Toisto [AUTO MODE]-tilassa ei onnistu.	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että JVC MUSIC PLAY APP on asennettu Android-laitteeseen. (→ 5) Liitä Android-laite uudelleen ja valitse sopiva säätömuoto. (→ 6) Jos ongelma ei ratkea, liitetty Android-laite ei tue [AUTO MODE]-tilaa. (→ 13)
	”NO DEVICE” tai ”READING” vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none"> Katkaise Android-laitteen kehitysoiminnot pois päältä. Liitä Android-laite uudelleen. Jos ongelma ei ratkea, liitetty Android-laite ei tue [AUTO MODE]-tilaa. (→ 13)
	Toisto on katkonaista tai ääni hyppii.	Katkaise Android-laitteen virransäätömuoto pois päältä.
	”CANNOT PLAY”	<ul style="list-style-type: none"> Varmista, että Android-laitteessa on toistokelpoisia audiotiedostoja. Liitä Android-laite uudelleen. Käynnistä Android-laite uudelleen.

Jos ongelmia yhä esiintyy, nollaa laite. (→ 3)

TEKNISET TIEDOT

Tuner	FM Taajuusalue	KD-X220: FM 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz vaihe)
		KD-X125 / KD-X120: FM 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz vaihe) FM-LO 65,0 MHz — 74,0 MHz (30 kHz vaihe)
	Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 26 dB)	0,71 µV/75 Ω
	Vaimennusherakkyys (DIN S/N = 46 dB)	2,0 µV/75 Ω
	Taajuusvaste (±3 dB)	30 Hz — 15 kHz
	Signaalikohinasuhde (MONO)	64 dB
	Stereoerottelu (1 kHz)	FM 40 dB
AM	Taajuusalue	MW 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz vaihe) LW 153 kHz — 279 kHz (9 kHz vaihe)
	Käyttökelpoinen herkkyys (S/N = 20 dB)	MW 28,2 µV LW 50 µV
USB	USB-standardi	USB 1.1, USB 2.0 (Täysi nopeus)
	Yhteensopivat laitteet	Massamuistiväline
	Tiedostojärjestelmä	FAT12/16/32
	Suurin tulovirta	Tasavirta 5 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
	D/A -muunnin	24 bittiä
	Taajuusvaste (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signaalikohinasuhde (1 kHz)	105 dB
	Dynaaminen ala	88 dB
	Kanavaerotus	90 dB
	MP3-dekoodaus	Yhteensopiva järjestelmän MPEG-1/2 Audio Layer-3 kanssa
	WMA-dekoodaus	Yhteensopiva Windows Media Audion kanssa
	WAV-dekoodaus	RIFF-aaltomuodon audioformaatti (vain lineaarinen PCM)
	FLAC-dekoodaus	FLAC-tiedostot

Lisävarusteet	Taajuusvaste (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Tulo: Suurin jännite	1 000 mV
	Tuloimpedanssi	30 kΩ
Audio	Suurin lähtöteho	50 W × 4 tai 50 W × 2 + 50 W × 1 (Subwoofer = 4 Ω)
	Koko kaistaleveyden teho (alle 1 % harmonisella kokonaissärollä)	22 W × 4
	Kaiuttimien impedanssi	4 Ω — 8 Ω
	Esilähdön taso/kuorma (USB)	2 500 mV/10 kΩ
	Esilähdön impedanssi	≤ 600 Ω
Yleistä	Käyttöjännite (10,5 V — 16 V sallittu)	14,4 V
	Suurin virrankulutus	10 A
	Käytön lämpötila-ala	0°C — +40°C
	Asennuskoko (lev./kork./syv.)	182 mm × 53 mm × 108 mm
	Paino	0,58 kg

Pidätämme oikeudet muututtaa ilman erityistä ilmoitusta.

▲ Varoitus

- Laitetta voidaan käyttää vain 12 V tasavirtalähteellä, jossa on negatiivinen maadoitus.
- Irrota akun negatiivinen liitin ennen johtojen liittämistä ja asentamista.
- Älä liitä akkujohtoa (keltainen) ja sytytysjohtoa (punainen) auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta), jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Eristä liittämättömät johdot muoviteipillä, jotta oikosulku saadaan estetyksi.
- Muista maadoittaa tämä laite auton alustaan asentamisen jälkeen.

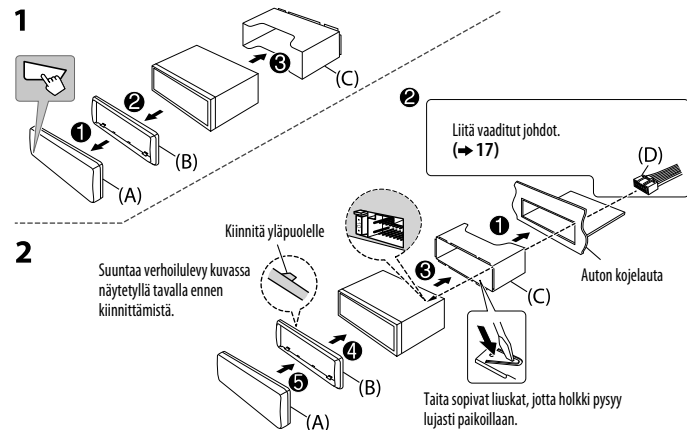
▲ Varoitus

- Turvallisuuden vuoksi on parasta jättää johdotus ja asennus ammattilaisen tehtäväksi. Kysy neuvoa autostereokauppiailta.
- Asenna tämä laite ajoneuvon konsoliin. Älä kosketa tämän laitteen metalliosia laitteen käytön aikana ja heti sen jälkeen. Metalliosat kuten jäähdytyslevy ja pinnat kuumenevat huomattavasti.
- Älä liitä kaiuttimien \ominus johtoja auton alustaan tai maadoitusjohtoon (musta) äläkä liitä niitä rinnakkain.
- Liitä kaiuttimet, joiden suurin teho on yli 50 W. Jos kaiuttimien suurin teho on alle 50 W, muuta [AMP GAIN]-asetus, jotta kaiuttimet eivät vahingoitu. (→ 11)
- Asenna laite alle 30° kulmaan.
- Jos ajoneuvon kaapelipussissa ei ole sytytysliitintä, liitä sytytysjohto (punainen) ajoneuvon sulakerasian liittimeen, jossa on 12 V tasavirtalähde ja joka kytketään päälle ja pois päältä virta-avaimella.
- Pidä kaapelit poissa lämpöä synnyttävien metalliosien läheisyydestä.
- Kun laite on asennettu, varmista että ajoneuvon jarrulamput, vilkut, pyyhkimet jne. toimivat oikein.
- Jos sulake palaa, varmista ensin, että johtimet eivät kosketa auton alustaa ja vaihda sitten vanha sulake saman arvon omaavaan uuteen sulakkeeseen.

Perustoiminto

- 1 Ota virta-avain pois ja irrota auton akun \ominus -liitin.
- 2 Liitä johtimet oikein.
Katso "Johtojen kytkentä". (→ 17)
- 3 Asenna laite autoon.
Katso "Laitteen asennus (kojelauta-asennus)".
- 4 Liitä auton akun \ominus -liitin.
- 5 Nollaa vastaanotin. (→ 3)

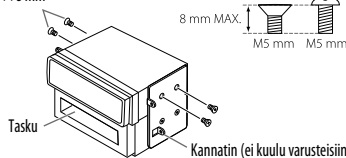
Laitteen asennus (kojelauta-asennus)



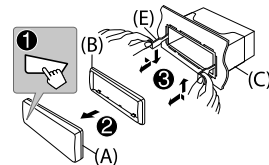
Kun asennus tehdään ilman asennusholkkia

- ▲ Käytä vain teknisissä tiedoissa mainittuja ruuveja. Väärien ruuvien käyttö saattaa vahingoittaa laitetta.

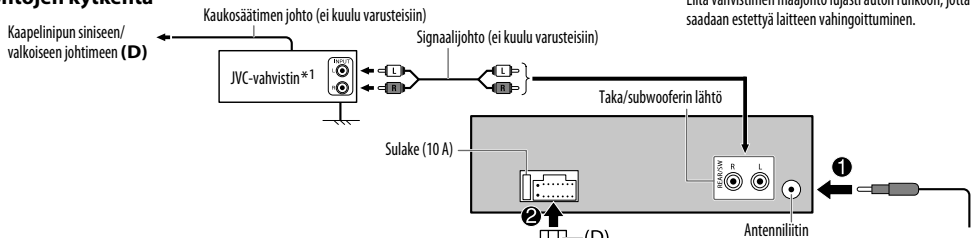
Liite- tai pyöreäpäiset ruuvit (eivät kuulu varusteisiin)
M5 × 8 mm



Laitteen irrottaminen



Johtojen kytkentä



*1 Liitä vahvistimen maajohto lujasti auton runkoon, jotta saadaan estettyä laitteen vahingoittuminen.

Ohjauspyörän kaukosäätimen sovittimeen

Vaaleansininen/keltainen

STEERING WHEEL REMOTE

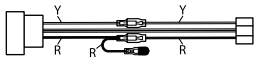
Joidenkin VW/Audi- tai Opel (Vauxhall) -autojen kohdalla

Varusteisiin kuuluvan virtajohdon johdotusta joudutaan kenties muuttamaan (D) kuvatulla tavalla.

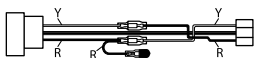
Jos virta ei kytkeydy laitteeseen, kun johdotusta 1 on muutettu, käytä muutettua johdotusta 2.

Y: Keltainen R: Punainen

Alkuperäinen johdotus

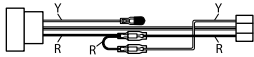


Muutettu johdotus 1

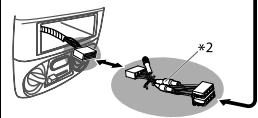


(tai)

Muutettu johdotus 2



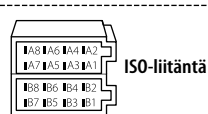
Jos autossa EI ole ISO-liitäntää



TÄRKEÄÄ: Erityinen kaapeliniippu (erikseen hankittava), joka sopii autoosi, on suositeltava liitäntä varten.

*2 Erityinen kaapeliniippu (erikseen hankittava)

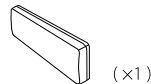
*3 Subwooferin kaiutin voidaan myös liittää suoraan ilman ulkoista subwooferin vahvistinta. Asetuksille, ➔ 11.



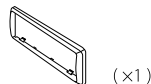
Nasta	Väri ja toiminto
A2	Ruskea : Matkapuhelinjärjestelmä
A4	Keltainen : Akku
A5	Sininen/valkoinen : Virran säätö
A6	Oranssi/valkoinen : Auton valosäätimen kytkin
A7	Punainen : Sytytys (ACC)
A8	Musta : Maadoitusliitäntä (maa)
B1	Purppura ⊕ : Takakaiutin (oikea)
B2	Purppura/musta ⊖ : Takakaiutin (vasen)
B3	Harmaa ⊕ : Etukaiutin (oikea)
B4	Harmaa/musta ⊖ : Etukaiutin (vasen)
B5	Valkoinen ⊕ : Etukaiutin (vasen)
B6	Valkoinen/musta ⊖ : Takakaiutin (vasen)*3
B7	Vihreä ⊕ : Takakaiutin (vasen)*3
B8	Vihreä/musta ⊖ : Takakaiutin (vasen)*3

Osalista asennusta varten

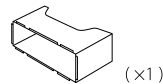
(A) Etulevy



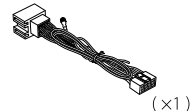
(B) Verhoilulevy



(C) Asennusholkki



(D) Kaapeliniippu



(E) Tyhjennysavain



libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- "Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Lightning is a trademark of Apple Inc.
- Android is trademark of Google Inc.